

til stede  
og til tjeneste

# AKERS AVIS GRORUDDALEN

- den lokale budstikke 5  
LØSSALG kroner

ONSDAG 12. NOVEMBER 1997 Nr. 89 - 70. ÅRGANG

MITSUBISHI MOTORS  
**DITT KOMPLETTE BILANLEGG I OSLO!**  
• Nye og brukte biler • Service/rep.  
• Billetteie • Lakk- og skadeverksted  
• Dele- og rekvisitabutikk

Mitsubishi Motor Forum  
v/ Vollebakk Ⓢ-banestasjon  
Telefon 23 05 36 00

## Go' morgen Groruddalen

### Refset av BU

Politikerne i Grorud BU ga administrasjonssjefen refs etter at 42 eldre i bydelen mistet hjemmehjelpen.

- Jeg synes dette nærmer seg tjenesteforsømmelse, sa Bjørn Kjølstad (Ap).

- Administrasjonssjefen er alltid ansvarlig. Det vil være mange ting en toppleder ikke vet om, som skjer på annet nivå. Men jeg vil presisere at uansett om jeg vet det eller ikke, er det mitt ansvar, mener administrasjonssjef Liv Valstrand.



Side 17

Nabo-oppgjørene mellom Høybråten og Ammerud var spennende sist sesong. Da lagene møttes i Apalløkka hallen søndag var det eneste spørsmålet på forhånd hvor mye Høybråten skulle vinne. De blå nøyde seg med 84-45.



Sporten

redaksjonen

## Ha en god dag!

● Side 12 og 13

# 3 mill. i bøssene

■ ■ Groruddølene ga et rekordstort bidrag til årets tv-aksjon. Beløpet er fordoblet siden i fjor.

■ ■ På Stovner kunne Louise Sørensen, Inger Nilsen og Kristin Margrethe Die-seth (bildet) glede seg etter at over en halv million kroner hadde funnet veien til bøssene i bydelen.

■ ■ Et engasjert organisasjonsliv i Groruddalen støttet godt opp om aksjonen. På Tonsen sørget Lions for å dekke over halparten av rodene.

■ ■ Leder i Foreningen for brystkreftopererte kvinner, Turi Ribler, hevder at tv-aksjonen har åpnet nye dører for kreftpasientene.



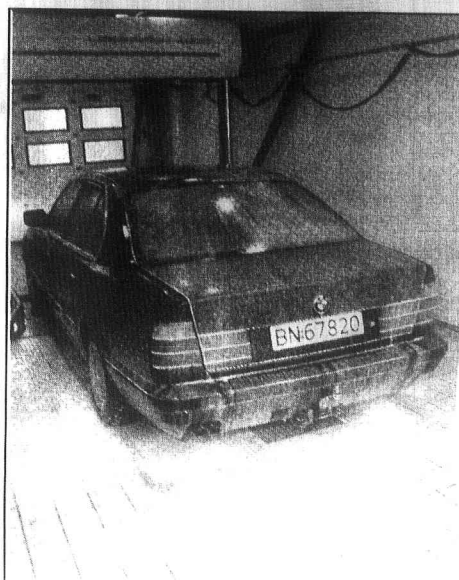
Ya med denne annonsen og få en gratis soltime!

du trenger ikke sydemul  
du trenger ikke middagshur  
du trenger ikke brannremkur...

Varme, overskudd og brunfarge får du på S.A.T.S. Du kan være så overskyet og blendahvit du bare vil. Etter noen skånsomme og forfriskende solariumtimer hos S.A.T.S kan vi love deg: Du vil fremstå som et nytt, sprudlende sommermenneske.

Det skal ikke så mye sol til

Stovner 22 10 80 10 S.A.T.S. Grorud 22 16 00 54  
SOLSENTER • TRENINGSSENTER



### Skånsom vask uten børster

Kjør innom Shell på Haugenstua og prøv den nye vaskemaskinen Reflex. Skånsom, men effektiv vask uten børster, høytrykkspyling. Selvfølgelig finner du også en støvsuger og selvvaskeutstyr på stasjonen, når du vil gjøre ekstra stas på bilen!

Haugenstua Dag og Nat  
Garver Ytterbargsv. 100  
0977 Oslo  
Tlf.: 22 10 20 15  
Døgnåpen





Ellingsrudåsen skole 25 år

# Feiret tre dager til ende



25 ÅR: Ellingsrudåsen skole feiret med pomp og pragt sin 25 årsjubileum. Foran ser vi rektor Vigdis Røsshammer, lærer Tommy Nilsen, som er tidligere elev ved skolen, og lærer Morten Wilhelmsen, en av lærerne på skolen. I bakgrunnen står elevene i klasse 1B og 7B for de skal syn på forestilling med lærer-

**Feiringen ville nesten ingen ende ta da Ellingsrudåsen skole feiret 25-årsjubileum. Både elever, skolens personale og foreldre var trukket inn i den store festen.**

Rektor Vigdis Røsshammer er svært godt fornøyd med jubileumsfeiringen.

- Dette har vært helt fantastisk. Jeg har møtt mange fornøyde elever, foreldre og lærere - og det gleder en rektor.

Feiringen på Ellingsrudåsen skole måtte spres over tre dager for at alle skulle få være med på festen.

- Onsdag var det ulike opplegg i klassene, i tilknytning til jubileet og skolens historie, forteller rektor.

## FAMILIEKVELD

Torsdag var det familiens dag, hvor mange klasser fremførte

forskjellige forestillinger med foreldrene og andre elever i salen.

- Dette var veldig vellykket. Det var tre forestillinger for ulike klassetrinn, og det største nummeret var vel «Jonas i jungelen». Vi hadde leid kostymer til elevene og hadde et veldig flott opplegg, sier Røsshammer.

I tillegg ble det holdt en Alf Prøysen-forestilling, og det var kafeteria og forskjellige aktiviteter på skolen.

## BACKSTREET BOYS

Fredag var det skolens personale som skulle i ilden. I flere puljer var elevene invitert til forestilling i aulaen - med brus og boller på bordene.

Personalet kunne by på Spice Girls- og Backstreet Boys-imitasjon, samt sketsjer og mye moro. Og elevene storkoste seg.

- Dette var skikkelig morsomt, sier Sofie Stalheim (7B) som koser seg med brus og boller sammen med klassevenner.

- Det er ikke hver dag vi får brus på skolen, legger hun til, mens Backstreet Boys, alias undervisningsinspektør Bjørn lund og lærerne Zahid Khan, Rick Lybekk og Lars Aksel Engen, gir alt på scenen.

Siv Thomassen (7B) synes jubileet har vært storartet.

- Det var kjempehyggelig i går kveld. Da hadde vi skuespill, sketsjer og en Prøysen-forestilling for foreldrene og andre elever.

## Lotteri, kafeteria og husflid

**Førstkommende helg er det igjen duket for husflidsmarked på Øvre Fossum gård i regi av Østre Aker Husflidslag.**

Som tidligere år stiller medlemmer ut sine produkter til salg. Marte Hemm, styremedlem i husflidslaget, kan fortelle om mange interessante salgsobjekter.

- Man kan kjøpe mange forskjellige husflidsartikler, som strikkede ting, lappeteknikk, vevede tepper og filleryer, tørkede blomster, treskjering, kniver og rosemaling for å nevne noe.

## GOD TRADISJON

Husflidsmarkedene på Øvre Fossum gård begynner å bli en fin tradisjon, og Hemm håper på godt besøk.

- Det bruker å være stor interesse for dette, og vi håper at riktig mange finner veien også i år.

I tillegg til salg av husflidsartikler blir det lotterier og kafeteria.

## LOTTERIER

- Vi har ett voksenlotteri og ett barnelotteri. I barnelotteriet er det gevinst på hvert lodd, og handelstanden har vært veldig behjelpelig med gevinster. I voksenlotteriet blir det en hovedgevinst og mange husflidsartikler å vinne.

Til kafeteriaen har husflidslagets medlemmer selv bakt kaker.

- Alle har vært veldig flinke, og husflidslaget trenger alle inntekter vi kan få, sier Marte Hemm.



COLA OG BACKSTREET BOYS: Mens Hilde Sofie Stalheim (fra venstre), Charlotte Gjelstad, Lene Granheim, Oraphan Chaphrom, Kjersti Gulliksrud og Siv Thomassen koste seg med cola og boller, ga Backstreet Boys, i lærernes skikkelse, alt på scenen.

## Fødselsdager

### 1 år

Gro gutten var, Simen Sundborg Olsen, gratuleres med 1-årsdagen i morgen, 13. november.



Kjærlig hilsen fra tante Nina, onkel Morten, bestefar og bestemor.

### 3 år

Vil gratulere gro gutten var, Jonas Helsen, som fylte 3 år i går, tirsdag 11. november.



Vil stolt av Hilsen Mormor, Andreas, tante og onkel.

### 4 år

Vi vil gratulere vår kjære Daniel med 4-årsdagen 13. november. Håper du får en kjempefin dag.

Store klemmer fra Ingrid, mamma og pappa.



### 5 år

Kjære Madelen! Vi gratulerer den lille prinsessen vår med 5-årsdagen i dag, onsdag 12. november.

Mange klemmer fra mormor og morfar.



### 6 år

Martas! Vi gratulerer deg med fødselsdagen i går, 11. november. Vi er stolte av deg som «skolegutt» på Hovbraten skole og storebror, som du ble i forrige uke. Vi er glad i deg!

Mange klemmer fra farmor og farfar.



### 6 år

Hipp... hurra! for skolegutten vår, Jørgen, som fyller 6 år i dag, onsdag 12. november.

En kjempesalutt for en flott gutt. Gratulerer med dagen!

Hilsen Eline, Morten, mamma og pappa.



Hipp... hurra! Har du en planlyst som du ønsker å dele med resten av Groruddalen? Gi oss beskjed! På avisens side 2 registreres alle personers begivenheter. Merk konvoluttene «Hipp... hurra!», og send den til redaksjonen. Bilder som sendes inn returneres ikke, men kan hentes i ekspedisjonen 14 dager etter utstedelse. Alle meldinger trykkes gratis.

### 8 år

Kjære Thomas, Tenk at du 8 år har blitt! Jammen går tiden fort, gutt. Du går nå i 3. klasse, og har allerede lært en masse. Flink på skole og i spill. Du kan fa til mye når du vil. Fortsett fram med godt humor. I uer du på no' sa bare spor. De beste gratulasjoner på 8-årsdagen som var 9. november.

Klemmer fra Daniel, pappa og Mona.



### 11 år

Mirah Johanness i Tante Ulrikkes vei 43 på Stovner fyller 11 år i dag, onsdag 12. november. Vi håper du får en fin fødselsdag!

Klem fra mamma og Nusse.



### 26 år

Vi gratulerer Mona Kristoffersen, Vestli, med dagen som var 6. november.

Hilsen mamma, Nørmann, Roger og Andreas.



### 48 år

Hei Fatter'n! Gratulerer med dagen som var mandag 10. november.

Hilsen Kyrre og Atle.

### 70 år

Kjære bestemor. I går fylte du 70 år, og i den anledning vil vi gratulere deg hjerteligst med dagen.

Håper på fortsatt mange gode år sammen med deg. «Bessa»! Hilsen Kyrre, Atle og Marita.



### 85 år

Else Kirkeng, Stovner, fylte 85 år 11. november. Gratulerer så mye med dagen.

Hilsen Bitten og Bjørn.



## Bryllup



Ingunn Jakobsen, Ammerud, og Jarle Magnusson, Lørenskog, viet i Lørenskog kirke. Forlovere: Anne Grethe Jacobsen og Bent Andersen.

Paret bosetter seg på Romåsås. (Foto: Fotograf Klavestad, Fjellhamar.)

**Bryllup** Vi har et stort utvalg av bryllupsplaner. De er gratis å se på. Vi kan dete. Rine Gjøndal eller Naley.

**Jubileum**

**Linne Hotel**

Gratulerer med dagen - alle sammen

## VANNPOSTEN



**Enorm innsats**  
10.418 kroner til Redd Barna i Mosambik ble resultatet av Bjøråsen skoles internasjonale uke. Det betyr at de fem klassene på trinn fem til syv klarte å få inn et gjennomsnitt på over to tusen kroner hver.

Grunnen til at det blir penger av en internasjonal uke er at det hele ble avsluttet med en markedsdag, der produktene fra en ukas arbeid var til salgs. Her kunne man kjøpe alt fra havremakroner i fine krukker, dikt og malte krus til pennar og blyanter, til bakte poteter og micr ordinære kaffevarer.

Havremakronene ble bakt nar elevgruppen kom til heimkunnskapen, og Vannposten møtte Asil, Nardjiss og Awas fra 7A som var skikkelige racere. På to timer laget de tre boller, og forklarte farten med at de har heimkunnskap på timeplanen ellers også.

I alt var det syv ulike temaer gruppene, som gikk på tvers av klassene, skulle innom i løpet av uken. Det var historie, geografi, forming, video, musikk og dans i tillegg til heimkunnskap. Alt var relatert til Mosambik.

Vi har lært mye. Musikken var fin, mente de tre jentene fra 7A.

Men de var enige om at teorien var kjedelig.

## Jul igjen...

Markedet på Bjøråsen er absolutt ikke det eneste arrangement av sitt slag for tiden. Loppemarkedsong-en har gått over til messe- og markedstid. Lions på Furuset, Høybråten og Gro-



**FLITTIGE:** Baking av havremakroner for salg bidro til at elevene ved Bjøråsen skole kunne sende en fin sjekk til Redd Barna i Mosambik. Asil, Nardjiss og Awas fra 7A var flittige kokker på heimkunnskapen.

rud har allerede hatt sine populære messer, mens Tveita og Arvøll står for tur.

Og snart er det full fart med julemesser, tenkte vi, og tok feil. For julestemningen kom til dalen allerede i helgen, da Ellingsrud-speiderne inviterte til årets første julemesse i Ellingsrud kirke.

I fjor holdt de julemessene sin i god tid før jul. Dette var en suksess de bestemte seg for å følge opp i år også. Foreldre og speidere inntok Ellingsrud kirke og solgte selvlagde handarbeider, juledekorasjoner, pynt og strikkevarer. Selvsagt var det også loddsalg og kaffe.

De hadde hengt opp lapper og skaffet premier til lotteriet.

- Vi har fått mange fine premier fra det lokale næringslivet. En nydelig akvarell av Vanja Karlsen, keramikk, tur med Stena Line, gavekort fra avisen og fruktkurver, forteller Løten.

Det var tydelig at det var attraktive premier. Flere ganger var det kø for å få kjøpt lodd, og mer enn 3.500 ble solgt.

Ellingsrud-speiderne får inn cirka 15.000 kroner på julemessene sine. Pengene bruker de til innkjøp av utstyr som telt, kanoer og stormkjøkken - uunnværlige ting til speiderturer. Spei-

derne på Ellingsrud er nemlig en aktiv gjeng. Selv om julemessene nå er ferdig har de ikke tenkt å late seg fram mot jul. De holder ukentlige møter og skal selge kalenderer for å få inn mer penger.

## ...allerede!

Synes du det er litt vel tidlig å komme i den rette julestemningen?

Da er i alle fall ikke London stedet. Vannposten var så heldig å ha noen dager der, og det var ikke langt unna at vi trodde nissen skulle komme ned gjennom pipa. Mange steder var julegatene på plass, og de store varehusene hadde juleverksteder og underholdning for barna. I butikkvinduene var juleutstillingene klare med glitrende lys og «levende» nisser, og restaurantene var allerede fullbooket fram til langt ut på nyåret.

Men det det var aller mest av var faktisk skandinaver, så tydeligvis er det mange fra vår del av verden som synes det greit med litt tidlig jul.

## Trykkleif?

Det er kanskje snart jul, men nå vil vi tilbake til sommeren. I en liten oppryddingsaksjon kom Vannpostens over sommerens utgave av informasjonsavisen for ansatte i Bjerke bydel, Kjepphesten.

Vi stusset over en skrivefeil, som vi trodde var umulig. Forsiden forteller om vikinger på Arvøll gård i begynnelsen av juni!!! Stedet er omtalt mange ganger

ellers i bladet, men bare med de største bokstavene på forsiden kalles gården for Arvøll med å.

## Kattunger

Forleden fikk vi telefon fra Aage Pedersen på Furuset. Han har tre kattunger hjemme, og vet ikke hva han skal gjøre med dem!

Historien om Pedersens katter begynte for noen uker siden.

- Jeg fant fem kattunger under en materialstabel på hytta i Høland. Moren ble borte med to av dem, men de siste tre ble værende igjen, forteller Pedersen.

Han tok kontakt med Dyrebeskyttelsen, som kom og vaksinerte kattene... og prøver å få omplassert dem. Men det ser ut til å ta tid.

Etter anbefaling fra Dyrebeskyttelsen, og i frykt for kulla, tok Pedersen kattungene med med hjem til Granstangen for omlag en ukas tid siden.

- De er litt vare og sky ennå, men veldig omgjengelige, kjæle og renslige. De er tigermønstrede, og sannsynligvis er det to gutter og ei jente.

Aage Pedersen har ikke mulighet for å beholde disse kattungene stort lenger. Har du? Ring Pedersen på telefon 22 32 57 58.

jentene



Vikinger på Arvøll gård 7. og 8. juni

**TRYKKFEIL:** En o har blitt til å i omtalen av Arvøll gård i forrige nummer av Kjepphesten som gis ut av Bjerke bydel.

Ole E. Lydersen

Som dagene går...



## Hvit morgen

Alt lenge er vi i fjernsynsbilder blitt delaktig i snøvinteren vest og nord i landet. Vi har følt med våre landsmenn som hadde måkeføre til nærmere sankthans, og etter en kort og hektisk sommer under midnattssolen fikk vinteren tidlig tilbake i oktober. På vei inn i mørketiden med måneskinn og nordlysbrenn over mørkt hav og hvite vidder.

I dag våkner vi til et hvitkledd landskap også her øst i le av Langfjella. Høsten har vært generøs med sol og milde vinder på våre kanter. Selv november syntes innledningsvis å ha glemt at den hører vinteren til. Løvtrærne fulgte riktignok naturens bestemte regelverk og kvitset seg med sommerantrekket selv om solen skinte, men naboen leste ettermiddagsryheter på balkongen senest for to dager siden. Med lave solstråler blinkende i brilleglassene. En tilsynelatende sommerlig kosetund med avis og smadderøyk først i november. Kanskje på grunn av innendørs røykeforbud.

Fremdeles drysser lett snø over nakne trær og bakker der græs stikker opp enkelte steder. Vaktmestere ramler omkring med gult blinklys på traktorene og har sesongpremiere med brøyte-redskapen. Ikke de store mengder, noen få centimeter som naturen stillferdig har dekket veien med, skrapes sammen, lett og larvende.

Yrkesaktive morgenfugler tripper unna sørpe og smeltevann. Kvinner og lett tilårskomme herrer med paraply over frisyre og hodeplagg, og ungdommer som synes å trives utmerket med vått hår og slapsføre.

Snart er smårollingene «på banen» med kjelke og ski. Det skal ikke mange snøfjone til før sesongen innledes. Det synes som om den i første omgang vil bli kort. Meteorologene melder om stigende temperatur og regn utpå dagen og i dagene fremover. Den som vil oppnå å få rusten av kjelkemeiene bør ikke vente for lenge. I morgen er asfalten svart og pløene grå som i går.

Til glede for dem med liten sans for snøsørpe, issvuller og glatte veier, til sorg for de små som fryder seg - selv over et skralt kjelkeføre...

## Furuset kirke

# Samlivskurs for ungdom

## - hjelp til å leve sammen

Furuset menighet arrangerer samlivskurs for ungdom med overskrift «Å leve lurt», 14. - 16. november.

Mange ungdommer har spørsmål i forhold til sex og samliv, sier Elisa Stokka, kapellan i Furuset menighet.

Innen dette området møtes ungdom av en informasjonsfloot gjennom skole, samfunn og media.

Men en ting er å ta seksualundervisning, noe annet er å finne ut hvordan det er å leve sammen. Vi tror kirken kan hjelpe

unge med å leve lurt i forhold til disse spørsmålene, sier Stokka.

Hun er leder for kurset sammen med soknediakon Randi Synnøve Tjernes, Morten Holmqvist, som leder nattkaféen i kirken, og tidligere soknediakon Tøby Tørresen.

Interesserte kan ta kontakt med menighetskontoret for nærmere informasjon.

■ MCDONALD'S... åpner ny restaurant i Tvetenveien i morgen, torsdag. Det inviteres til apningsfest med musikk, underholdning og mange spennende aktiviteter. Kl. 11.00 blir det snorklipp og ballongslipp.

## Vi over 60

**VEITVET/LINDERUD PENSJONISTFORENING**  
Møte torsdag 13. november kl. 17.30 i eldresentret. Vel møtt.

**FURUSET PENSJONISTFORENING**  
Medlemsmøte i dag, onsdag 12. november, kl. 12.00 i Furuset senter - Sal 1. Husk innbetaling for julebudet.

**Kypros Restaurant**

3 retters høstmeny  
kr. 139,-

\* Alle rettigheter \*

BORDBESTILLING  
TLF. 22 15 12 88

Man.-lør. 15-24 - Søn. 14-23

Trondheimsvn. 160.

Fredag og lørdag  
underholder

VASSILIES og  
PAVLOS med

Goucouki og gitar!

VELKOMMEN

**SJOKKSALG**

STEREOANL. m/fjernkont.



Før 2.990,- NÅ 1.990,-

DAMP-STRYKEJERN For 299,-  
HÅNDMIXER Pr. stk.  
VANNKOKER NÅ  
BRØDRISTER 189,-  
SMØR-  
BRØDGRILL

CD RADIO/KASS.SPILLER  
FØR 1.590,- NÅ 799,-

**FAGERBERG**

GRORUD SENTER  
TLF. 22 25 63 48



Groruddalsbegrepet  
lansert av  
AKERS AVIS/Groruddalen  
16.9.1960.



## Smålig

Kroner 25000,-. Det var prisen Furuset bydel måtte betale for å beholde et ærverdiggammelt stabbur innenfor bydelens grenser. Men bydelsadministrasjonen tok seg ikke råd, selv om lokalbefolkningen protesterte høylydt. Nå er staburet revet og solgt, og skal settes opp ved Randsfjorden. Andre visste å sette pris på byggverket.

For en hyggelig sum penger kunne staburet stått til minne om familien Fagerholt fra Lutvann og deres gårdsdrift på Lindeberg. Groruddalen er nærmest ribbet for kulturminner. Det er ingen tvil om at man burde verne om de få byggverk som står igjen med nebb og klør. Men igjen kan vi konstatere at nok et minne fra dalens fortid er slettet for alltid.

Grorud bydel står et vellykket eksempel på hva Furuset kunne gjort. Nordtvet gård har fått staburet som opprinnelig sto på Grorud. Der samles lokalbefolkningen om ulike kulturarrangementer, og Groruddalen Historielag skal snart få det gamle byggverket som sitt hovedkvarter.

Hva om Furuset bydel kunne spandert de usle tusenlappene og flyttet staburet ned til Nordre Lindeberg gård. Eller kanskje opp til Grønlihytta? Teknisk sjef i bydelen innrømmer at staburet var nesten gratis. Men siden det å redde et stabbur ikke faller inn under bydelens primærøppgaver, takket Furuset pent nei.

## Vellykket start

Til tider kan det se ut som elendigheten ingen ende vil ta for Groruddalen. Da er det hyggelig å registrere at også noe positivt finner sted. Mandag kveld samlet 120 matglade mennesker seg til det aller første møtet i Groruddalen Matklubb. Det skulle vise seg å bli en fullkommen suksess. Allerede har 50 familier meldt seg inn i den nystartede klubben.

Moroa er vi nødt til å stå for selv. Men det klarer vi til gjengjeld med glans.

# Frelsesarmeen hører til på Stovner senter

I vel 20 år har det vært en kjær tradisjon at Frelsesarmeen synger på Stovner-sentret én time hver lørdag formiddag. Men lørdag 18. oktober var sangen forstummet.

Hva hadde skjedd? Jo, kunne korpsleder og flere av soldatene fortelle, Frelsesarmeen har fått varsel fra ledelsen for sentret om at de ikke lenger får tillatelse til å stå der, blant annet på grunn av klager fra et par nærliggende forretninger, fordi disse føler seg forstyrret. «Sangstuden er heller ikke slik som den har vært tidligere.» het det videre i begrunnelsen.

Ikke som tidligere? Ingen ting er forandret i Frelsesarmeens glade sang og forkyndelse om Ham som elsket menneskene - også her på Stovner - så høyt at Han gav sitt eget liv til frelse og forsoning. Flokken er kanskje blitt litt mindre med årene, men en liten trofast flokk står på i frelserkirken.

Jo, forresten, én ting er ikke som tidligere. Før om årene hadde Frelsesarmeen sangstundene sine på Stortorget, inne i selve sentret, og mange kunne stoppe opp i jaget og lytte til budskapet. Men også da var det forretninger som følte seg forstyrret. Når en tenker på hvilket lurveleven det er på sentret når musikk-, tv- og sportsforretningene skal profilere seg, eller klesforretningene kjører sine manekvinshow, eller alle de mer eller mindre elleville dagene avholdes, er det komplett umulig å forstå hvordan den rolige, men glade sangen til soldatflokkene - ofte bare to-tre stykker - kan forstyrre så veldig.

Så ble de flyttet ut i det ofte kalde, trekkfulle inngangspartiet mellom en evig roterende karusellør og nedgangen til t-banen. Det er ok gjennom en varm sommer som den vi nyss har lagt bak oss, men store deler av året er det et kaldt sted å stå, både for soldatene som synger og dem som vil stoppe opp for å høre på. Midt i trafikken til og fra t-banen er det heller ikke mye ro til å få folk med budskapet.

I uke 43 var det igjen «Elleville Dager» på sentret. I seks dager var det uråd å være der på grunn av et forferdelig leven, blant annet en vanvittig høy musikk. På vennlig forespørsel om ikke det var mulig å dempe denne noe, ble det svart at «vi har fått tillatelse fra senterledelsen til å spille så høyt, så det gjør vi ikke!»

Når det gis tillatelse til slikt lurveleven, kan jeg ikke med min beste vilje forstå hvorfor Frelsesarmeen ikke kan få lov til å synges for oss én stakkars time i uka.

Hva med forretningene som ble så forstyrret av sangen, klaget de nå? Jeg håper de gjorde det, så vi kan slippe slikt leven i fremtiden. Jeg har ingen ting mot show og musikk, men det får da være grenser! Både jeg og flere jeg

snakket med måtte snu og gå ut igjen. Man kunne ikke en gang høre sine egne tanker.

Det er blitt forsøkt å holde en dialog med senterledelsen, blant annet er det blitt henvisning til hva det er blitt gitt tillatelse til av støy og bråk under disse dagene, men da ble det svart at «det har ingen ting med saken å gjøre, vi diskuterer ikke på det planet.»

Sentret tjener ingen ting på å ha Frelsesarmeen stående å synges - ja vel. Men noe som er viktig for et forretnings-senter for å trekke kunder, er trivsel. At Frelsesarmeens sangstunder er med på å høye trivselen i sentret, er noe jeg ikke bare tror, men vet. Jeg har snakket med mange på sentret, mennesker med og uten tro, og alle som én ble indignert over ny-

heten om at Frelsesarmeen er i ferd med å bli lukket ute fra sentret.

Som om ikke dette skulle være nok, er det også kommet signaler om at senterledelsen ønsker Frelsesarmeens lokaler til annet bruk. Det er bingoen som gjerne vil inn der. Går det virkelig an? Her står flere lokaler ledige, en storstilt utbygging er i gang, og så skal en så viktig samfunnsfaktor kanskje miste lokalene sine. Det skulle vel la seg gjøre å finne egnede lokaler til bingoen uten å fortrenge andre leietakere (jeg skjønner godt at bingoen gjerne vil ut av sin kjellertilværelse, men...)

Frelsesarmeen gjør virkelig mye godt blant menneskene i bydelen vår, ofte i det stille. Foruten all den gode forkyndende virksomheten med formiddags-treff, torsdagsfester og hellighetsmøter, drives det hobby- og fritidsklubb for barn, og mye sosialt arbeid ellers. Og de betaler leie til sentret som alle andre leietakere.

Vi kan ikke finne oss i at Frelsesarmeen behandles på denne måten. Jeg oppfordrer alle som setter pris på Frelsesarmeen, og det er mange, til å aksjonere. Det kan dere gjøre ved blant annet å etterlyse dem og sangstundene. Gå til ledelsen i sentret og spør: «Hvor er Frelsesarmeen blitt av? Vi savner dem og vil ha dem tilbake!» Vi har også en annen vei å gå: Bønneveien! Be vår Far i Himmelen om å bøye hjertene, slik at vennene våre i Frelsesarmeen får lov til å synges på sentret igjen som før, og at de får lov til å fortsette virksomheten i lokalene sine - uten avbrudd.

Til senterledelsen har jeg én bønn: Besinn dere, la Frelsesarmeen slippe inn på sentret med sitt frimodige vitnesbyrd og sang!

Turid Nesdal, Stovner

## Velkommen til den nye regjeringen

Vi ønsker den nye, gasskraftfiendtlige regjeringen velkommen.

Vi håper dere har mer vett enn forgjengerne deres, og får stoppet gasskraftverkene i Øygarden og på Karstø, gjennom forhandlingene i Kyoto i desember.

Vi vil også oppfordre til å vise mer engasjement enn resten av verdens ledere har vist så langt, og gå inn for reduksjoner av CO<sub>2</sub>-utslippene. Vi fortsetter i hvert fall kampen, uansett hva dere gjør. Blås i gasskraftverkene - vi har nok vind!

Kristine og Dag,  
Groruddalen Natur og Ungdom



## Slik jeg ser det

Dette er leserens egen Kommentar & Debatt-side. Innlegg som retter seg mot navngitt person må underskrives med fullt navn. -Vær snill å merke korvoluttens «Slik jeg ser det». Innlegg som er sendt til andre aviser trykkes ikke.

Du kan sende oss leserbrev på Internett: akersavis@akersavis.no

## «Operasjon Grønlihytta»

Lindeberg-folket oppfordres til å kjøpe andeler i Grønlihytta til kr. 1000,-.

Vi var med på befarings i høst, og fikk forklart gangen i oppbyggingen. Det vil sikkert varme i hjertet hos de fleste av oss den dag vi får den første søndagskaffekoppen der opppe. Men, vi luftet spørsmålet om heller å lage «folkeaksjer» til kr. 100,-.

Det er greit å be bedrifter og organisasjoner om 1000 kroner, men de sistnevnte sliter gjerne nok med økonomien til hverdags (vi er jo bare én bydel). Vanlige husholdninger kan jo heller ikke alltid forsvare å gi 1000 kroner til gode formål. Det bør være lettere å få inn 2000-3000 bidrag på kr. 100,-, enn kanskje 150 på kr. 1000,-.

Den gang vi skulle ha ei lysløype til Marihollet (ca. 1967), ble vi bedt om å kjøpe pene kuponger til kr. 25,-. Løypa kom i alle fall opp.

R. Smith, Lindeberg

## Romsås-vaktmester - også i helgen!

Dere som hadde vakt lørdag 1. november på mobiltelefon 901 37 816 og personsøker 966 22 888 - hvorfor kom jeg ikke fram på disse nummer?

Jeg fikk beskjed om å prøve senere, for mobiltelefonen var slått av. Jeg ringte mange ganger. Så prøvde jeg personsøkere, og la igjen mitt telefonnummer.

I dag, 2. november, har jeg heller ikke hørt noe. Jeg får prøve å få hjelp av dere i morgen. Var dere på fest, så dere blåste i jobben? Jeg trengte nemlig hjelp! Leiligheten min kunne ha vært ødelagt av vann. Takk for at jeg oppdaget det i tide!

Tross alt er jeg kvinne. Så jeg løp rundt til mannlige naboer for å få hjelp. Hvem skulle betalt regningen hvis jeg ikke hadde stengt av vannet? Jeg gjorde i alle fall mitt for å få hjelp av dere.

Hvis dere har betalt for disse timene, hvorfor slår dere av telefon og andre hjelpemidler når folk trenger dere? En annen gang kan det være for sent. Hvem skal da betale regningen?

Inger-Marie Lilleengen, Romsås

GRORUDDALEN

Lokalavisen for Groruddalen

Grunnlagt 1928  
Partipolitisk og økonomisk uavhengig

Hovedkontor:

Trondheimsvn. 459, v/Grorud senters.  
Postadr.: Boks 100 Grorud, 0905 Oslo.  
Utkommer onsdag og fredag morgen.

Kontortid: kl. 08.30 - 16.30

Ansvarshavende  
redaktør/disponent:  
Hjalmar Kielland

Redaksjonssjef:  
Hjalmar Kielland jr.

Produksjon:  
Espen Moe  
Groruddalen Marked og Media A/S



Opplag 15.500  
44.000 lesere

Sentraltbord: 22 25 01 89

Fax: 22 16 01 05

E-post: akersavis@akersavis.no

Internett: http://www.akersavis.no

Salgsavdeling:

Svein Myran ..... annonsesekretær  
Jasenka Nygård ..... markedssekretær  
Kennet Bratteberg ..... salgskonsulent

Boligtelefoner:

Hjalmar Kielland ..... 22 32 20 58  
Hjalmar Kielland jr ..... 22 21 78 16  
Svein Myran ..... 22 21 02 39

Abonnementpriser:

Helår kr. 278,- Halvår kr. 139,-  
Løssalg kr. 5,- (Ab. løper til oppsigelse).

Annonsepriser:

Annonse side pr. mm. kr. 4.80 Fargetillegg  
kr. 2.40 Tekstside (pr. modul) kr. 475,-  
1. side kr. 800,-. Siste side kr. 525,-  
Side 3 og spesialsider kr. 510,-  
Fargetillegg kr. 180,-

Avfotoannonser av avisens materiell  
- stoff og annonser - for videre produksjon  
er ikke tillatt uten etter avtale.

Trykk: Media Øst Trykk A.S. Lillestrøm.  
Distribueres av Posten.



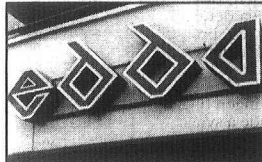
## Et bærekraftig Edda kino og teater

En Groruddal i utviklingsprosess må ha konkrete forslag, ikke minst Grorud bydel. Debattantene må varte opp med krystallklar tale, noe som i første omgang fortøner seg komplett umulig. Nytenkning fortøner seg som luftslott, fordi det er så stor avstand fra situasjonen her og nå, til igangsetting av et så stort løft som en realisering av Edda kino og teater, kan ta form.

Det er alltid snakk om økonomi. Men det kommer noe viktig i tillegg. I de kommunale budsjettene må det finnes en vilje til å flytte penger, i det øyeblikket sjansen er der til å skape noe nytt med utgangspunkt i det allerede bestående. Å komme fram med en sum som dekker husleia til et fremtidig Edda teater er småpenger. Høyres Hus ligger der som et spøkelse. La oss ta spøkelsen inn til noe kreativt og plassere det på scenen. Det gjør seg der! Dersom ideene og planene er gode nok, vil politikerne satse da?

Edda teater krever en ombygging. Jeg foreslår en betaling. Nationalteatrets tekniske stab vil bistå meg for å kunne utarbeide planer for en ombygging av teaterrommet til et flerbruk med ståsted i mange ulike teaterformer. Edda teater vil således kunne ta imot gjesteforestillinger fra Riksteatret, institusjonsteatrene og fric teatergrupper med flere. En årlig teaterfestival kan planlegges, og teatret kan være en hovedscene for alle små og store teatergrupper i Groruddalen. Vi kan ha en revy-uke. Edda teater har egne forestillinger, og med Det Apne Teater som modell kan mange dramatikere i Groruddalen få sitt stoff prøvet ut på en scene.

Er dette klar tale? Økonomien må på plass. Jeg utfordrer bydelspolitikere til å søke kulturdepartementet om statsstøtte til etablering av lokale kulturhus. Høyres Hus kan bli en perle for folk i Grorud bydel og omegn. Næringslivet er «rikt» i vår dal. Et kul-



**KINO OG TEATER?** Artikkelforfatteren håper Edda kan bestå som kino og teater.

turhus kan brukes til kongresser og møtevirksomhet. Har noen spurt dem? Det kan hende de er positive.

Jeg ønsker meg et galleri. En kunst- og kulturutstilling, som Grorud Vel arrangerte til sitt 100-årsjubileum, er ønsket gjentatt i bydelen. Hvem skal stå for det? Jeg gjør det gjerne, men sammen med hvem? Økonomien må ikke være en skyhøy vegg det ikke går an å forsere. Veggene kan vise seg å spille på lag.

Her jeg sitter på Ammerud gård, er jeg inne i et teaterprosjekt. Det begynner faktisk å ta form. Kulturutstillingen er en del av Grorud Vels 100-årsjubileum. Mitt forslag er at jeg, som en del av denne stillingen, utarbeider et nytt prosjekt: «Edda kino og teater». Jeg undersøker mulighetene som ligger i det jeg har nevnt ovenfor og kanskje litt til. NABU-konferansen, en bærekraftig utvikling i Groruddalen, har verksteder på Grorud samfunnshus denne uka. Der skal jeg delta og håper på rå kraft i en bærebjelke som skal bli til en ny giv i kunst- og kulturlivet i vår bydel, med smitteeffekt til nabobydelene.

Marit Jøklung, Grorud

## Sjalusidrama på BU-møte på Romsås?

En forutsetning for at man diskuterer noe, er at begge parter snakker samme språk. Det er komplett umulig å være sjalu fordi det finnes et Romsås AUF og ikke et Romsås Unge Høyre eller Romsås FpU.

Derimot går det an å være misunnelig. Men det går også utmerket godt an å være «sur og muggen» fordi man blir nedstemt av noen med et annet svt.

Jeg har tidligere latt være å kommentere Anders Røberg Larsens utfall mot Høyre og FrP fordi vi mener at politiske ungdomsorganisasjoner ikke har noe i et ungdomsråd å gjøre. Men nå minner A. Røberg Larsens utfall svært mye om en summulende taper som forsøker å pådytte andre meninger og holdninger de ikke har gitt uttrykk for.

Dette fikk meg faktisk ikke bare irritert, men forbannet, på siste møte i Romsås bydelstvalg. Røberg Larsens meningsfelle når det gjelder politiske ungdomsorganisasjoners representasjon i ungdomsråd. Pal-

Ravnsborg-Gjertsen, RV, måtte da også gå i rette med ham!

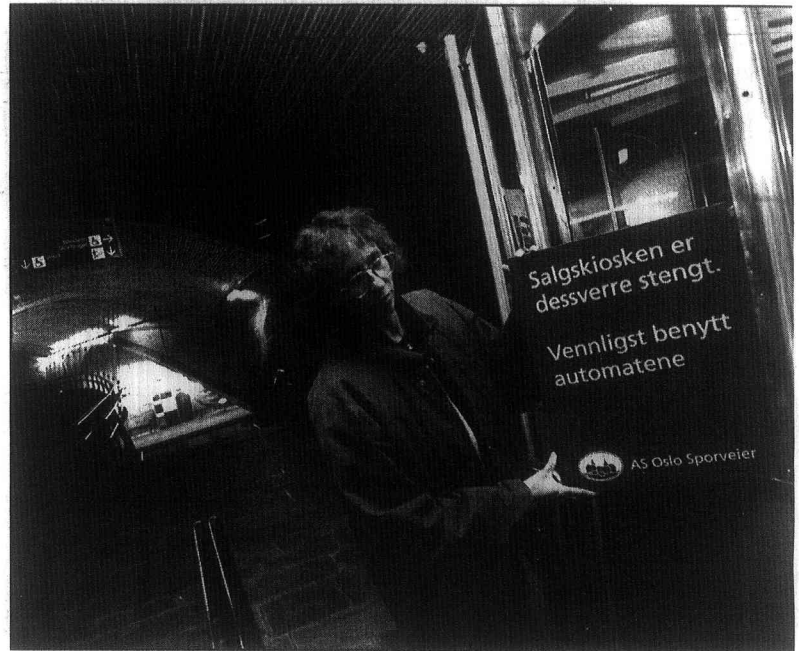
Det virker som om Romsås AUF vil leve opp til Ivar Aasens strofe: Dei vil alltid klaga og syta... Men for å friske opp humøret litt: Romsås Høyre har faktisk på prinsipielt grunnlag gått inn for, og fått flertall for i bydelstvalget, at det ikke skal sitte politikere i rådene. Det var to råd der politikere måtte vike plass som følge av dette vedtaket. Begge representantene kom fra Høyre! Hadde Anders Røberg Larsen glemt dette?

Førhåpentligvis er vi nå ferdig med sytingen og Romsås AUF vil kunne konsentrere seg om politiske gjøremål i stedet for å furte over en tapt avstemning i bydelstvalget.

Kim Raubakken, formann Romsås Høyre

## T-banestasjoner i Groruddalen

# Ingen betjening



**AUTOMATER:** De siste betjente stasjonene i Groruddalen er blitt ubetjent, og tilbake står automatene, skriver Gunn Jordansen. (Foto: Mads R. Nilssen).

**Sist mandag var det slutt. Passasjerene på Vestli, Ellingsrud og Romsås møter lukket luke. «Salgskiosken er dessverre stengt. Vennligst benytt automatene».**

Nå er også salgskioskene her nedlagt. Da er alle de ytre stasjonene blitt selvbetjente. Tidligere har begrunnelsen for å opprettholde bemanningen vært at sporveisbetjentene har ivarett sikkerheten. Stasjonene har heiser, og på to av stasjonene er det også rulletrapper. Nå er ansvaret for tilsyn med disse overført til alarmcentralen på Tøyen. Blir du stå-

ende fast i heisen, kommer de så fort de kan, og det får vi håpe blir raskt. Står heisene skal det nå være mulig å nå stasjonen til fots, men det vil nok være litt kronglete for dem som er bevegelseshemmet.

- Men det er da helt på jordet, kommenterer en passasjer på vei til t-banen mot sentrum. - Her nede langt under jorda, føles det jo som å vandre i en katakombe, da er det godt å vite at stasjonen er betjent. Jeg kommer nok til å føle meg nokså utrygg her nede når luke stenger for godt. Jeg kommer til å savne betjenten i luka.

Nå er det vekterne som skal åpne og lukke stasjonene og sjekke at alt er i orden. Utover det vil så vidt vites ikke deres arbeidsoppgaver bli utvidet.

Gunn Jordansen

## Rusmelding i Grorud BU

**Bystyremelding nr. 1/1997: Tiltak mot alkohol og narkotikamisbruk i Oslo ble hilst hjertelig velkommen av SV.**

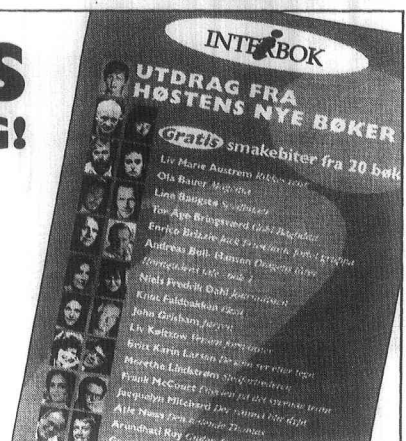
- Det er viktig at vi utvikler tiltaksplaner på bydelsnivå. Vi kan ikke la være å erkjenne at disse problemene tilhører oss, sa SVs Signe Flydal Blighfeldt.

Bystyremeldingen legges til grunn for utformingen av det videre arbeid innen rusfeltet i Grorud bydel.

# GRATIS BOK TIL DEG!

Boken inneholder utdrag fra 20 av høstens nye bøker.

Du får den bare hos Interbok!



INTERBOK

**GRORUD INTERBOK**  
Grorud Senter  
Tlf: 22 25 38 76  
Faks: 22 16 10 86

**FURUSET INTERBOK**  
FuruSET Senter  
Tlf: 22 30 59 70  
Faks: 22 30 55 51

## Stig skoles musikkorps 20 år

# Trist slutt på jubileumskonsert

En strålende jubileumskonsert med Stig skoles musikkorps fikk en trist avslutning og endte på Stovner politistasjon.

TINA SLETBÅK

Den to og en halv time lange konserten i Haugenstua skoles aula med både aspirantkorps, samspill og veteranorps var full av overraskelser. Den største overraskelsen kom imidlertid da konserten var ferdig - og den var ikke av hyggelig karakter. Mens korpsene spilte i aulaen hadde tyver kommet seg inn i klasserommet i underetasjen der veteranorps og andre hadde lagt fra seg candelene sine. Klasserommet hadde stått ulast under hele konserten som varte i drøye to og en halv time. Da konserten var over, var en bag med klærne til en ni år gammel gutt, seks mobiltelefoner, atten lommebøker og en bil borte. Bilen var en blå metallic SAAB 900i og tilhørte dirigent Ulf Gudmundsen og sambandets hans, Ann Christin Lindvær.

### KAOS

Det oppsto kaos i lokalet da det gikk opp for folk hva som hadde skjedd. Ryktene begynte å gå. Var det én eller to biler som var forsvunnet fra parkeringsplassen? Politiet ble kontaktet, og de som enna hadde mobiltelefonene sine, la dem villig ut slik at folk fikk ringt og sperrert kontoer. Noen tok også på seg ansvaret for å skrive opp alt som manglet.

Etter kort tid var politiet på plass. Alle samlet seg rundt politibilene ute i regnet og prøvde å forklare hva som hadde skjedd.



POLITIET: Folk samlet seg rundt politibilene ute i regnet.

Etter å ha fått de nødvendige opplysninger og signalement av den stjålne bilen dro politiet igjen.

### GALGENHUMOR

Alle som var blitt frastjålet noe, satte seg i bilene sine og kjørte til Stovner politistasjon for å levere en kollektiv anmeldelse. I resepsjonen på politistasjonen var det verste sjokket

over og folk prøvde å prate litt om konserten og få fram smilet; tross alt.

- Det var synd det skulle ende slik. Vi glemmer ikke denne konserten, tror jeg. Den som var så fin også, sa dirigent Ulf Gudmundsen.

- Ja, det var jo konserten vi skulle pratet om, svarte de andre på politistasjonen.

### BILEN FUNNET

I løpet av kvelden ble den stjålne SAABen funnet forlatt med nøklene i ved Garver Ytteborgs vei 109. Observante musikkorpskolleger av dirigenten hadde sett bilen og meldt fra.

- På SAABen må girspaken stå på en bestemt måte for å få ut nøkkelen. Tyvene har antakelig ikke visst det, og latt bilen stå med nøkkelen i mens de leverte noe tyvegods, forklarer Gudmundsen.

Verken mobiltelefoner eller lommebøker har kommet til rett. Politiet jobber nå med å finne spor for å få tatt gjerningsmennene.

Tyveriet foregikk i tidsrommet mellom klokka 18.00 og klokka 20.30 søndag kveld. Har du opplysninger som kan hjelpe til med å oppklare saken kan du ringe Stovner-politiets tipstelefon 22 66 88 00.

Du kan lese mer om konserten i AKERS AVIS/Groruddalen på fredag.



ASPIRANTER: Det unge aspirantkorps holdt en av sine første opptredener på jubileumskonserten.

### LØP OG KJØP NA! OMGÅENDE LEVERING

**98 MOD. ER HER, KOM OG PRØVE-KJØR!**

**LUKUSPAKKE**  
(Escort og Mondeo), Air.con og oppv. frontrute. Kun kr **7.000,-**

**SPORTSPAKKE**  
(Escort og Mondeo) Soltak og alu. felg. Kun kr **6.000,-**

**KOMFORTPAKKE**  
(Fiesta), Soltak, sentrallås og el. vindu. Kun kr **5.000,-**



Mondeo fra kr **214.900,-** Fiesta fra kr **133.900,-** KA fra kr **133.400,-**



**98 Escort nå med Traction Control!** fra kr **154.900,-**

### OMGÅENDE LEVERING NESTEN NYE MED 2 ÅRS GARANTI

Alle priser er inkludert registreringsavgift.

LAMBERTSETER	BILBYN ENSJØ	ROMERIKE
95 Scorpio 2.0 GLX 4-d. 199.000	93 Mondeo 1.8i CLX 5-d. Combi 159.900	96 Escort 1.8i CLX 5-d. 163.000
97 Escort 1.6 CLX st.vogn 170.000	94 Escort 1.8 D 3-d. Combi 129.900	96 Escort 1.6i CLX st.vogn 167.000
95 Escort 1.6 CLX, 3-d. 135.000	94 Mondeo 2.0 GLX 4-d. sedan 169.900	95 Escort 1.6i CLX, st.vogn 159.000
95 Mondeo 2.0 Air st.vogn 195.000	94 Mondeo 2.0i GLX st.vogn 189.900	95 Mondeo 1.8i CLX st.vogn 179.500
97 Mondeo 2.5 Si V6 st.vogn 329.000	95 Mondeo 1.8i GLX, st.vogn 179.900	95 Mondeo 2.0i GLX st.vogn 185.000

### UTSALG 97 KUN NOEN FÅ IGGJEN M/MEGA PAKKE

Radio m/CD spiller, Alu. felger, Piggrife v. dekk, Defa alarm, Verdi kr.

**20.000,-**

### BRUKTBIL-RENTE

**4,75%**

Lån	Periode	Eff.rente
100.000,-	36 mnd.	7,4%
60 mnd.	6,7%	
50.000,-	36 mnd.	10,0%
60 mnd.	8,5%	

PÅ TORSDAG TIL KL. 19 KAN DU GJØRE ET KJEMPEKUPP!

**SUPERTORS DAG**  
- LØP OG KJØP NA!

### NY! TRANSIT 100S 2.5D



**NYHET!**  
3 års service og vedlikehold inkludert i prisen!

\*20% k., 36 mnd / 60.000 km



## Røhne og Selmer

**Lambertseter**

Cecilie Thoresensvei 15  
Tlf.: 22 29 07 50

**Bilbyen Ensjø**

Gladengveien 3  
Tlf.: 22 19 72 20

**Romerike**

Hurdalsgaten 23, Lillestrøm  
Tlf.: 63 81 48 80

**Ford Credit**



Politisk interesse for konferansen om Groruddalen

# Startskuddet går i morgen

Konferansen «Bærekraftig Byutvikling i Groruddalen» er viet stor politisk interesse. Bystyrepolitikere kommer, lokalpolitikere kommer, og for ikke å glemme lokalbefolkningen - de kommer også. - Konferansen blir en betydelig «idé-input» for oss. Jeg gleder meg virkelig, sier nestlederen i byutviklingskomitéen, Kari Pahle (SV).

MARIANN ANDERSEN

Når Norges arkitekter velger Groruddalen som arbeidsområde, er det uhyre viktig at vi følger opp, sier Kari Pahle.

- Først og fremst vil vi lytte til hva lokalbefolkningen mener, men det er også svært viktig å vite hva fagfolk mener er viktig for å forbedre miljøet i Groruddalen, sier Kari Pahle.

## PROVES UT

I morgen starter konferansen i Grorud samfunnshus. Torsdagen blir viet til forskjellige foredragsholdere, som blant annet skal vise til eksempler fra utlandet. Fredag og lørdag blir det jobbing i verkstedene. Der skal det jobbes med Groruddalen på et overordnet nivå, og det skal også jobbes på bydelnivå og med utvalgte boligområder.

Verkstedene blir veldig spennende. Da er det viktig at lokalbefolkningen er med. Her skal de mange idéer og forslag

«prøves ut». Verkstedene blir et viktig verktøy å ta med videre i prosessen for å løse Groruddalens problemer, sier arkitekt Frederica Miller.

## STOR INTERESSE

- Konferansen blir ikke holdt først og fremst for å redde Groruddalen. Her er det særlig planleggerne og arkitektene vi legger vekt på. Det er blitt viet stor faglig interesse for konferansen. Det kommer planleggere og arkitekter blant annet fra Bergen, Florø, Trondheim, Stavanger, Kristiansand og Lillehammer, forteller Miller.

- Dette er svært dyktige folk. For oss i NABU er det gøy å se hvor viktig fagfolk synes denne konferansen er, sier Miller.

- Men selvfølgelig er vi også svært glad for den politiske interessen for konferansen. Om den kommer på grunn av dårlig samvittighet, det vet jeg ikke, sier arkitekt Jan Carlsen.

## ØKONOMISK STØTTE

Groruddals-konferansen har



**FORBEREDER SEG:** Konferanse-komiteen legger siste hånd på verket. I morgen åpner konferansen om Groruddalen. Fra venstre: Inge Willumsen (siv.ark. MNAL, Vista utredning AS), Jan Carlsen (siv.ark. MNAL, skribent), Asle Strøm (siv.ark. MNAL, Arkitektskap), Frederica Miller (siv.ark. MNAL, prosjektleder NABU, Gaia-Oslo) og Marit Undstad (sosiolog, Norges byggforskingsinstitutt).

mange bidragsyttere. Miljøverndepartementet, kommunal- og arbeidsdepartementet, Husbanken, Statens Vegvesen Oslo, Etat for eiendom og utbygging, OBOS, byrådsavdelingen for næring og byutvikling, samt de tre bydelene Furuset, Grorud og Hellerud gir økonomisk støtte. Forskningsrådet er medarrangør.

## VER UTÅLMODIG

- Politikerne i Oslo er opptatt av at det må skje noe nå. Nok er nok for Groruddalen, sier Kari Pahle.

- Bærekraftig byutvikling er et spennende begrep, men det må fylles med detaljer og «levende liv». Der har vi en stor oppgave, mener hun.

- Byutviklingskomiteen ber i disse dager byrådet om å legge fram en handlingsplan for Groruddalen innen 1998. Vi trenger konkrete tiltak og penger. Det gjenstår et meget stort arbeid, og bystyrepolitikere må være utålmodige, sier Pahle.

- Jeg håper lokalbefolkningen griper denne sjansen til å være med på konferansen og rope ut sine behov, sier hun.



**GLEDER SEG:** Nestleder i byutviklingskomiteen, Kari Pahle (SV), gleder seg til konferansen.

## Dette skjer

- ✓ I dag retter myndigheter og utbyggere blikket mot Groruddalen på grunn av områdets gunstige beliggenhet mellom hovedstadens sentrum og storflyplassen på Gardermoen. Fortettingsplaner og motorveibygging skaper uro blant groruddølene.
- ✓ Hvor stor belastning tåler denne «by i byen» utenfra, og hvilke behov for rehabilitering og miljøforbedringer bør settes på dagsorden?
- ✓ Norske Arkitekter for en Bærekraftig Utvikling (NABU) arrangerer hvert år en hovedkonferanse. I år valgte NABU Groruddalen som fordypningsområde, fordi dalen representerer svært aktuelle utfordringer i byutviklingsdebatten med problemer som transportstruktur, næringsutvikling, grønne lunges, sosiale utfordringer, stedsformyelse m.m.
- ✓ Konferansen vil gi kunnskap om en bærekraftig byutvikling gjennom å vise fremtredende eksempler på strategier, prinsipper og praktiske løsninger. Delseminarene vil gi fordypningsmuligheter på aktuelle temaer.
- ✓ Konferansen er åpen for arkitekter, planleggere og andre relevante faggrupper og interesserte personer. I verkstedene vil blant annet beboere, lokale organisasjoner, lokalpolitikere og bystyrepolitikere delta. Temakonferansen finner sted i Grorud samfunnshus 13.-15. november.

## Hva er NABU?

Norske Arkitekter for en Bærekraftig Utvikling (NABU) står bak konferansen.

- Vårt hovedmål er å lære bort hvordan å tenke miljøvennlig, sier Frederica Miller, prosjektleder i NABU.

Det er ikke bare vi vanlige borgere som skal tenke miljøvennlig. NABU retter seg først og fremst mot landets arkitekter og planleggere.

A tenke miljøvennlig og ressursvennlig må bli alminneliggjort. Vi jobber for å få det integrert i faget. Få mennesker kan noe særlig om dette her i Norge. Vi ligger midlertidig etter alle andre, sier Frederica Miller.

Vårt mål er å få alle til å tenke miljøvennlig, både på planleggingsstadiet, men også på byggherre og de som bestiller prosjektene skal tenke miljøvennlig. Eksempelvis ser vi at Oslo kommune blir stadig flinkere til å velge miljøvennlige prosjekter, sier Frederica Miller.

## HOLDNINGSENDRING

Norske Arkitekters Landsforbund har dannet NABU for å klare denne oppgaven. Men så langt har NABU kun fått skrapet i overflaten.

Selv om vi har kommet et lite stykke på vei, er det langt igjen. Det må skje en holdningsendring, sier Miller.

Få for eksempel Selvaags Amerika hus på Rodtvet der

man kan kjøre nesten rett inn i stua. Det er en gammeldags måte å tenke på, at man kan parkere ved hver eneste inngangsdør. Man må tenke mer økologisk, sier Miller.

## MØTESTED I LOKALMILJØET

NABUs mål strekker seg enda litt lenger: Hvert enkelt sted trengs tilpassning, mener arkitektene. Men da er det ikke bare snakk om å ta hensyn til klima, vegetasjon og landskap. Det skal også tas hensyn på et menneskelig og sosialt plan.

- Lokalbefolkningen må få et annet eierforhold til stedet sitt. Møteplasser er viktig. I et stort boligkompleks i Sverige, var det tidligere stort gjennomsnitt av beboere. Ingen tok ansvar og ingen ble boende noe særlig lenge.

## SOSIAL FORANDRING

- Der ble det først anlagt et lite drivhus, hvor hver beboer fikk sin egen lille plett å dyrke på. Etter hvert ble drivhuset svært populært, folk møttes, ble kjent, og tonen i boligkomplekset ble en helt annen, sier Miller.

Senere startet beboerne en kafe, der pensjonister stekte vaffer på omgang. Det sosiale miljøet bedret seg, og til slutt var det ingen som ville flytte derfra. De eldre var ikke lenger redd naboene, folk kjente hverandre og det var ikke lenger så vanskelig å spørre folk om hjelp, forteller Miller.

- På en slik måte kan man skape mye mer liv mellom alle hus. Det er viktig over alt, og ikke minst i Groruddalen, sier hun.

## MEDICUS-PLESNER

Tlf. 22 47 83 00 Pilestredet 7 - 0180 OSLO



- Urinlekkasje?
- Stompioperert?
- Brystkreftoperert?
- Diabetes?

**VI TAR OMSORG FOR DEG**  
Kom til våre fagfolk og få hjelp for dine problemer!

**Trygghet i hverdagen**



# Hedret av kongen

Festsalen i Rådhuset ble åpnet for Rusken-general Boris Hansen, da han ble tildelt H.M. Kongens fortjenstmedalje.

- Denne får du ikke fordi du har gjort jobben din, sa Kåre Willoch smilende.  
- Dette er en utmerkelse som krever noe meget mer.

MARIANN ANDERSEN

- Jeg har gleden av å dekorere deg med denne medaljen for ditt utrolige engasjement som har vært utover det man kan forvente. For deg har ingen ting vært umulig, det umulige tok bare litt lenger tid, sa Kåre Willoch.

## STORSTABLER 'N

Boris Hansen er kanskje mest kjent som Rusken-generalen, mannen som startet aksjonen for å rydde opp i Oslo by.

For gamle tribunesliterer på Bislett og Ullevaal er han også godt husket som «Storstabler'n», mannen som fikk pakket tusenvis av mennesker inn på benkeradene.

Sist, men ikke minst er han kjent blant barn og ungdom som «onkel politi».

## ONKEL POLITI

Her er et lite resyme av hva Boris Hansen har gjort gjennom sitt lange og aktive liv:

I 1945 ble Hansen ansatt i politiet. I løpet av de 28 årene som politimann, var det som trafikkpolitihjelp ble det startet en trafikklekeskole på Marienlyst, der Boris Hansen var «primus motor».

Motorungdommen har også mye å takke Boris for. Han startet opp motorsentret i Hvervenbukta, og Groruddalen



RØRT: Boris Hansen var rørt over all oppmerksomhet han fikk under tildelingen. Her flankert av Kåre Willoch (t.v.) og Arne Haukvik (t.h.).

len kan takke Boris for det tilsvarende tilbudet på Haugenstua. NRK lagde også flere programmer i samarbeid med Boris, med de faste postene «Tenn-pluggen» og «På talefot med politiet» som ble ganske populære.

## ENGASJERT

Allerede i 1960 ble Boris Hansen valgt inn i bystyret for Arbeiderpartiet. Der ble han sittende til 1992.

I tillegg til verv som medlem av formannskap, satt han i en rekke kommunale nemnder og råd. Han var styremedlem i De kommunale kinematografers Landsforbund og Kommunenes filmsentral. Han var vararemedlem i Norsk Film og i Oslo kinematografers styre, leder i Oslo Brannstyre og i Oslo

kommunes barne- og ungdomsinstitusjoner.

I 1974 ble han ansatt i Bydelsutvalgenes Fellessekretariat. I 1977 ble han sekretariatets leder fram til nedleggelsen, som skjedde samtidig med innføringen av det nye politiske styringssystemet i Oslo.

## MILJØSAKEN

I miljøvernåret 1973 gjennomførte han den første miljøvernaksjonen, «Aksjon spire», etter initiativ fra Albert Nordengen. Alle skoler, barnehager og hundrevis av borettslag og diverse kommunale etater deltok. Sammen med Nordengen har Boris Hansen også stått i spissen for 17 tv-innsamlinger i Oslo.

Rusken-generalen har æren for at det er gjennomført 11 millioner dugnadstimer i Oslo, til en anslått verdi av 450 millioner kroner.

## HEDER

Under tildelingen var det mange som ønsket å hedre Boris Hansen. Arne Haukvik, Albert Nordengen, Kåre Willoch og ordfører Per Ditlev-Simonsen var talere.

- Det er alltid full spiker med Boris Hansen. Hans oppfinnsomhet tar aldri slutt. Er det noe man ville stable på bena, var det Boris man ringte for virkelig å få sving på det, sa Albert Nordengen.

- Han er en kraftkar ingen kan stoppe. Boris ordner alt, og stiller alltid opp, sa Arne Haukvik.

## GRORUDDALENS APOSTEL

Hjertet til Boris Hansen har i mange år banket for Groruddalen. Selv bodde han en god stund på Stettaløkkja. Groruddalens apostel er en tittel han mange ganger er betegnet med her i dalen.

Av det seneste han har gjort, er arbeidet for å tilrettelegge eldrekinno i Symra på Lambertseter. Her fikk den nedleggestruede distriktskinoen god drahjelp slik at tilbudet ble opprettholdt.

## KJENTE ANSIKTER

Under tildelingen var det mange kjente ansikter fra politikk, kommunen og ellers gode venner av Boris Hansen til stede. Hederstmannen selv ble noe overveldet av all oppmerksomheten.

- Dette er så utrolig stort. Da blir man svært ydmyk. Men det er veldig hyggelig å bli satt pris på, sa Hansen.

## Boris' mange utmerkelser

I tillegg til H.M. Kongens fortjenstmedalje har Hansen mottatt disse utmerkelsene:

- ✓ 1945: Forsvarssjef Olav Rex' (Kronprins Olav) deltakerdiplom for innsats i hjemmestyrkene under krigen.
- ✓ 1963: Avon Rubbers Companis trafikksikkerhetspris. Boris Hansen var den første polititjenestemann i Norden som fikk denne prisen.
- ✓ 1972: Politimester Johan Gjerdes plakett for barne- og ungdomsforebyggende innsats.
- ✓ 1983: St. Hallvardsmedaljen fra Oslo kommune for miljøinnsats.
- ✓ 1988: Oslo Handelsstands Forenings Hederstegn i Gull for fremragende innsats for handels- og servicenæringen i Oslo.
- ✓ 1991: Oslo kommunes diplom for god innsats i Rusken-aksjonen.
- ✓ 1992: Groruddalen Miljøforums Hederspris. Boris Hansen var avgjørende for miljøforumets mål om å verne om og berike miljøet i Groruddalen.
- ✓ 1992: Oslo Arbeiderpartis Miljøpris.
- ✓ 1995: Oslo Brannvesens hederspris «Jeg vil være brannmann». Denne prisen deles sjelden ut. Boris Hansen er den sjette som har mottatt prisen.

## Boris på fest med gamlegutta



HEDER TIL BORIS: Boris Hansen, best kjent som Rusken-generalen, ble nylig tildelt Kongens fortjenstmedalje. Albert Nordengen (f.v.), Kåre Willoch, Boris Hansen, Arne Haukvik og Per Ditlev-Simonsen deltok også på høytideligheten.

## Oslo Ap - Vi er bekymret

- Vi er sterkt bekymret over de dramatiske miljøskadene i Østmarka som følge av arbeidet med Romeriksporten, sier Britt Hildeng, leder for Oslo Arbeiderparti, til AKERS AVIS/Groruddalen.

- Arbeidet må intensiveres for å bringe naturen i balanse og hindre nye miljøskader, sier Britt Hildeng.

Hun refererer til en uttalelse vedtatt av representantskapet i Oslo Arbeiderparti 28. oktober:

■ Det må være et hovedmål at vannbalansen i Østmarka stabiliseres på opprinnelig nivå, og at dette skal gå inn i målet om å få banen ferdig til 8. oktober 1998.

■ Arbeidet med ferdiggjøringen, blant annet skinnelaggingen av de aktuelle tunnelstrekningene, må ikke startes opp før det er oppnådd balanse i grunnvannstanden.

■ Oslo Arbeiderparti har hele tiden lagt vekt på at størstedelen av transporten til den nye hovedflyplassen skal foregå med jernbane. Oslo Arbeiderparti vil ikke akseptere at en utsettelse av Gardermobanen fører til en kraftig økning i trafikkbelastningen gjennom Groruddalen.

## Oslo SV Mange busser?

Dersom flyplassen på Gardermoen åpnes for Gardermobanen, vil de reisende bli nødt til å ta buss eller kjøre privatbil ut til flyplassen. Dette vil påføre Groruddalen, Norges tettest befolkede område, store miljøbelastninger.

- Det kan ikke godtas at Groruddalen skal bære denne belastningen, kommenterer Oslo SVs representantskap til lokalavisen.

- Derfor vil vi kreve at flyplassen på Gardermoen ikke må åpnes før også Gardermobanen trygt kan åpnes. Østmarka er et viktig friluftsområde for store deler av Oslo. Gardermobanen må ikke tvinges fram på miljøets bekostning.

- Samtidig er det en viss fare for at det i arbeidet med å ferdiggjøre Gardermobanen vil bli tatt for store hensyn til kravene om at banen skal stå ferdig til flyplassåpningen i 1998, påpeker Oslo SV videre.

- Dette kan føre til at utbyggerne ikke tar nok hensyn til at prosjektet skal gjennomføres uten ytterligere skader i Østmarka og at skadene som allerede er påført naturen skal rettes opp. Det er i denne situasjonen nødvendig at Stortinget bevilger de nødvendige midlene til NSB Gardermobanen, for å unngå at de reisende må finansiere NSBs uforsatte utgifter gjennom skyhøye billettpriser.

Dersom billettprisene blir for høye, vil også dette føre til at miljøgevinsten med byggingen av Gardermobanen forsvinner.

# Historisk stabbur ut av bydelen

**STABBURET...** er solgt til en privatperson og skal reises i nordenden av Randsfjorden på et sted som heter Nord-Torpa, midt mellom Gjøvik og Valdres.

■ ■ Ben Borgen er ill-sint på Furuset bydel. Et av bydelens stabbur er blitt plukket ned og solgt.

■ ■ - Dette er krise. Det er ikke blitt gjort noe som helst for å beholde stabburet. Nå har vi mistet en del av kulturarven vår. Det er tragisk, sier Borgen.

MARIANN ANDERSEN

Stabburet var nesten gratis. At bydelen ikke tok seg råd til å kjøpe det, er rett og slett tullete. Det finnes nesten ingen gamle bygninger igjen her i Groruddalen. Nå forsvant enda en del av vår kulturarv, sier Ben Borgen.

## FORFERDELIG

Om hundre år vil folk klø seg i hodet og spørre hva i all verden man drev med på denne tiden. Ingen hadde tanker om å bevare, bare bygge ut, sier Borgen frustrert.

Stabburet ble tilbudt bydelen for en billig penge. Bydelen kunne gjort nytte av det på 4H-gården eller ved Grønlihytta. Men nå er stabburet vekke, andre har kjøpt det og vi har nok et eksempel på hvordan en bydel prioriterer verdier. Helt forferdelig, mener Borgen.

## FAGERHOLT

Stabburet det er snakk om var i familien Fagerholts eie. De holdt opprinnelig til ved Lutvann. «Gamlestua» kom antakelig opp rundt 1840, og lå under Trosterud gård. Der ble Johan Fagerholt født i 1893. Plassen fikk familiens navn. Aktiviteten var stor der i det forrige århundre, blant annet ofte besøkt av dikteren Henrik Wergeland.

Folket på Fagerholt var oppsynsmenn i skogen i flere generasjoner og drev kafé ved siden av. Den var svært godt besøkt av fotvandrere.

## MAITTE FLYTTE

Sa til stabburet: Bebyggelsen i Lutdalen, ossa dette et populært utfartssted hvor det ble drevet kafé, ble solgt til nedrivning i 1942. Johan Fagerholt var heldig og fikk kjøpt hovedhuset i Lutdalen til 50 kroner. Han brukte tommeret av dette huset og bygde stabburet.



**SOLGT:** Tomten på Lindeberg der familien Fagerholt drev gårdsdrift er solgt. All bebyggelsen er revet, inkludert et flott stabbur. Nå skal ti rekkehus reises på tomta. Stabburet er plukket ned og ligger fortsatt i biter. - Utrolig at bydelen ikke er villig til å ta vare på stabburet, mener Ben Borgen (t.v.) og nabo Knut Servoll.

På grunn av drikkevannsrestriksjoner ved Lutvann, var familien Fagerholt senere nødt til å flytte på seg. I 1958 kjøpte familien 50 mål på Lindeberg og etablerte gårdsbruk, der det nå ligger blant annet sykehjem og kjøpesenter. Stabburet fulgte med på lasset.

## NYE BOLIGER

Bondegården på Lindeberg, med hovedhus, stabbur og uthus har bestått helt fram til dette år, bortsett fra låven som

ble fjernet for en god stund siden.

For to uker siden ble alt revet. Nå skal det bygges nye boliger på tomta ved innkjørselen til Ole Reistads vei.

## SKREKK-EKSEMPEL

- Dette er tragisk. Her er alt helt forandret bare de siste tiår. Bondegården som sto her kunne vært brukt som rekreasjonsområde, et lite stille sted som minnet om gårdsdriften her på Lindeberg, sier Knut Servoll.

Han er styrer i Furulia barnehage, og er en av mange som har engasjert seg i stabbur-saken.

- Denne saken er et skrekk-eksempel på hvor lite bydelen gjør for å ta vare på kulturminnene våre. Tenk hvor flott det kunne vært å benytte stabburet på 4H-gården eller ved Grønlihytta. Vi forstår ikke hvordan bydelen kunne la stabburet slippe unna, sier Borgen og Servoll.

## Sak for byantikvaren

- Dette er en sak for byantikvaren, mener Geir Dyregrov, teknisk sjef i Furuset bydel.

- Vi hadde ikke råd til å betale 25.000 kroner for dette stabburet, selv om det er

svært billig. Bydelen har andre og viktigere oppgaver å ta seg av. Dette er en sak for byantikvaren, sier Dyregrov.

Men byantikvaren visste ingen ting om stabburet. Det fikk Knut Servoll bekreftet da han tok kontakt. Servoll fikk byantikvaren til å ta seg en tur til tomta for rivingen. Byanti-

kvaren mener stabburet hadde mistet mye av sin kulturhistoriske verdi, fordi det hadde blitt flyttet på.

- Og vi kan ikke legge oss opp i hvem som kjøper stabburet. Der har vi ingen myndighet, sier Tom Wassum, stedfortredende byantikvar.

## Dette er saken:

- ✓ Familien Fagerholt har eid tomta på Lindeberg siden 1958. Der har de drevet gårdsbruk. Da Hans Fagerholt døde, valgte de to søsknene å selge eiendommen.
- ✓ NOR Eiendom kjøpte tomta. Nå skal det bygges ti rekkehus der.
- ✓ Entreprenørfirmaet Oliver & Tødern har revet all gammel bebyggelse på tomta, inkludert et gammelt stabbur.
- ✓ Familien Fagerholt bodde opprinnelig ved Lutvann i flere generasjoner. Stabburet ble bygget og reist der, etter at bebyggelsen i Lutdalen måtte rives på grunn av drikkevannsrestriksjoner.
- ✓ Senere måtte også Fagerholt flytte. De kjøpte da 50 mål på Lindeberg. Stabburet fulgte med på flyttelasset.
- ✓ Nå er stabburet solgt til en privatperson fra Gjøvik-trakten. Furuset bydel fikk tilbud om å kjøpe stabburet for 25.000 kroner, men sa nei. Det samme sa byantikvaren.
- ✓ Lokalbefolkningen er rasende på bydelen, og kan ikke forstå hvorfor bydelen ikke var villig til å ta vare på det gamle stabburet.



**I GAMLE DAGER:** Familien Fagerholt drev gårdsbruk på Lindeberg. Akrene lå der det i dag er sykehjem og kjøpesenter. Her ser vi blant annet låven, hovedhuset og stabburet.



**STABBURET...** var bygget av tommer fra det gamle hovedhuset i Lutdalen, og har stått både på Lindeberg... (t.v.)

...og på Fagerholt ved Lutvann (t.h.).



# Lutefisk-elskere, elsk i kveld!

■ ■ Matglade groruddøler samlet seg mandag kveld om lutefisken, denne mystiske spise som sies å ha afrodisiske virkninger.

- Lutefisk-elskere, elsk i kveld, oppfordret hedersgjest Jahn Otto Johansen.

■ ■ - Alle våre ønsker for kvelden ble innfridd, sier oldermann i Groruddalen Matklubb, Per-Arne Knobelau, etter klubbens aller første matmøte på Linne Hotel. Allerede har 50 familier meldt seg inn.

MARIANN ANDERSEN

Initiativet til en matklubb skulle vise seg å bli en fullkommen suksess. Få lot seg skremme av kveldens meny. Gjestelisten ble fullstendig sprenget. Det ble noen og enhvers matsækker også.

- Utsøkt lutefisk, sa Jahn Otto Johansen, etter å ha fortært to gode omganger av den dissende skjønnhet.

## PNYTET TIL FEST

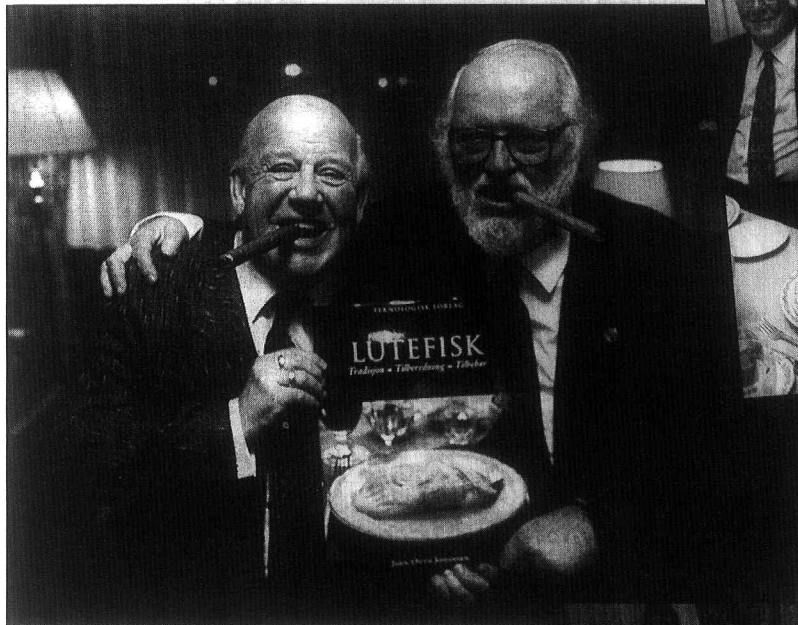
Pyntet til fest var både Restaurant Statsraaden og de 120 gjestene.

Og hvem var så denne «statsraaden»? spurte redaktør Hjalmar Kielland i sitt lille historiske kaseri ved åpningen av festen. ...Det dreier seg ikke om den nyutnevnte utenriksminister Knut Vollebæk med aner fra nabogården av samme navn, fastslo han, heller ikke Thorbjørn Berntsen fra Bånkalltraktene, heller ikke Trygve Lie eller hans svigersønn Jens Halvard Bratz... men simpelthen gode, gamle Christian Pierre Mathiesen fra Linderud. Han var den siste landbruksminister for unionsoppløsningen med Sverige. Han drev Linderud gård fram til et mønsterbruk, og skaffet seg altså kunnskap nok til å sitte ved svenskekongens bord.

- Jeg er stolt av mine medmennesker her i Groruddalen. De kom med godt humør og en vilje til å ha det hyggelig, selv på en mandagskveld, sier Per-Arne Knobelau.

Tilbakemeldingen er utrolig. 50 familier har allerede sagt ja til å bli medlemmer. Det viser at vårt initiativ er verdt å følge opp, sier han.

**GRORUDDALENS MATMØR**  
Danskloftet Eily Grønland var kveldens kjøkkensjef. Groruddalens matmør, som hun ble tilfått, kunne glede seg over fornøyde middagsgjester. Det kunne også hotelldirektør Einar Carlsen som ønsket vel mott til bords.



**HØY SIGARFØRING:** En ekte Cohiba etter fortært måltid passer oldermannen og hedersgjesten utmerket. Jahn Otto Johansen hadde med sin nyttigviselse «Lutefisk» til salgs for interesserte groruddøler.

- Lutefisken stiller strenge krav til den som skal servere herligheten. Baconfettet skal være like varmt som potetene, fisken og resten av tilbehøret, når festmaten serveres - da selvfølgelig på rykende varme tallerkner. Fiskens konsistens og smak er også særdeles viktig, sa Jahn Otto Johansen, som ikke hadde noe å utsette på Groruddalen Matklubbs første møte.

## SMAKSSYMBIOSE

Hedersgjest Jahn Otto Johansen holdt et flammende, humoristisk og lærerikt foredrag om lutefisken.

- Det finnes utallige måter å spise lutefisk på. Men det viktigste er å få litt av alt på tallerknen i munnen, lukke øynene og nyte smakssymbiosen. Gjerne da sammen med øl og dram, det synes jeg hører med, sa Johansen.

Han kunne fortelle om ekte-skapsbrudd, store politiaksjoner, heftige krangler og andre heftige foreteelser - der lutefisken var den direkte årsak.

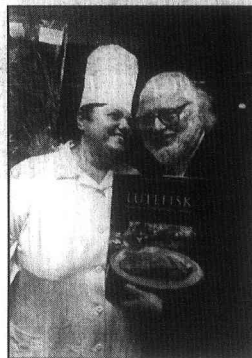
## LIDENSKAP

Lutefiskens «førsteelsker» kunne lattermildt konstatere at også Groruddalen har et lidenskapelig forhold til lutefisken, da brannvarslingsystemet på Linne Hotel slo ut. Men det var aldri noen fare. Det var heten i lokalet som var årsaken til at tre brannbiler og ti mann kom utendelig til Linne.

Gjestene forholdt seg svært rolig under denne episoden. Muligens var noe av årsaken til dette at selveste brannsjefen var til stede denne matkvelden...

## GOD NORSK MAT

Per-Arne Knobelau ser allerede fram til neste matmøte i Groruddalen Matklubb.



**SEIERSKLEMMEN...** takk for god mat!

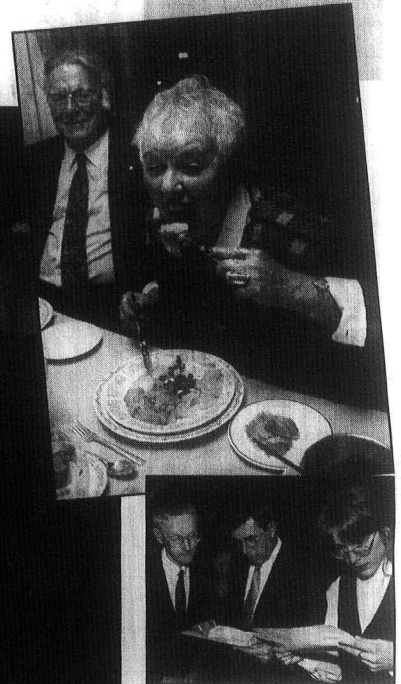
- Vi skal samles igjen etter jul. Da regner vi med at enda flere har tegnet medlemskap. Alle som vil får være med, forteller han.

Klubben håper medlemmene vil ta med seg gode, gamle og tradisjonsrike matoppskrifter som kan deles med andre.

- Det er viktig at vi ikke blir



**TALENTVINNEREN:** Anita Dragseth, vinneren av AKERS AVIS/Groruddalens talentkonkurranse, sto for underholdningen.



**RESTAURANTSJEF:** Kaare Naley (midten) tar seg av gjestene. Kristian Kvedalen (Romsås) til venstre i bildet.



**POLITISK HJØRNE:** BU-leder Bjørn Lundberg (Bjerke) og Thorleif Holth - to vaskeekte lutefisk-elskere og Ap-politikere.

for avanserte. Vi har mye enkel, god, norsk mat. Klart at vi senere skal innom noen ekstremiteter innen matkulturen, men da alltid med valgmuligheter for dem som helst vil stå over, sier han.

Og før Jahn Otto Johansen og resten av gjestene trakk seg tilbake, kom lutefiskens førsteelsker med et tiltalende forslag.

- Den dagen jeg går av med pensjon, håper jeg Groruddalen Matklubb blir med meg til Kina for å spise Peking-And!



**STOR STEMNING:** Gjestene koste seg rundt matbordene. Midt i bildet representanten fra Damm forlag, sammen med hedersgjest og lokalavisens redaktør Hjalmar Kielland.



**STOR GLEDE...** for mat og hyggelig samvær. Her er ekteparet Arne og Skolem fra Furuset-siden.



**HØVEDBORDET:** Initiativtakerne bak matklubben var samlet rundt hovedbordet. Til høyre nærmest i bildet sitter hotelldirektør Einar Carlsen med frue.

**LUTEFISK-AFTEN:** Groruddalen Matklubb møttes mandag denne uken for aller første gang. Det var lutefisk som sto på menyen, og 120 gjester fant veien til Linne Hotel. Her er Bodil Nordvik, leder i Groruddalen Kunstforening, i gang med andre servering. BU-politiker Tor Gustavsen (H) til venstre for henne.



## Innsamlingsrekord

# Reddet av organisasjonene

Takket være et engasjert organisasjonsliv på Tonsen ble det en lett oppgave for aksjonskomiteen å skaffe nok bøssebærere. Oslo/Årvoll Lionsklubb dekket over halvparten av rodene i området.

- Vi som er friske kan godt spandere noen timer på kreftsaaken, sa Lions-medlem og bøssebærer-veteran Odd Haukvik.

ELLEN WISLØFF  
SØRENSEN

Tradisjonen tro, stilte Oslo/Årvoll-Lionsklubb opp med bøssebærere til tv-aksjonen, og i år møtte nesten hele klubben til innsats. Aksjonskomiteleder Asce Gladhaug Berre priste det trofaste engasjementet fra organisasjonen.

Vi har en svært stabil gjeng med bøssebærere fra Lions, husmorlaget og Y's men, og det gjør at vi sjelden opplever rot og tyverier, sa Berre.

## GJENKJENT

Odd Haukvik fra Oslo/Årvoll-Lionsklubb er en av Tonsens trofaste veteraner. Han vurderte å legge bøsse på hylla i år, men kreftsaaken ble litt for viktig til at han kunne gi seg. Oslo/Årvoll-Lionsklubb har deltatt på tv-aksjonen siden den ble stiftet i 1979, men Haukvik har vært bøssebærer fra første gang tv-aksjonen ble arrangert.

Jeg hører gjerne «åh, er det du som kommer!» når jeg ringer på dørene med bøsse i mi. Det er koselig å møte kjente ansikter år etter år, sier veteranen.



GA MED GLEDE: Erna og Arne Helgesen la gledelig et bidrag i Odd Haukviks bøsse.

## RUTINERT BØSSEBÆRER

I år fikk imidlertid Haukvik en ny rode å bryne seg på, og lokalavisen fulgte etter for å se hvordan en veteran håndterte oppgaven.

Bård Skolemesters vei 2 - 28 besto bare av blokker, men med svært mange oppganger. Bak en av dørene ventet et par som hadde et helt spesielt forhold til årets tv-aksjon. Erna Helgesen var nyoperert for brystkreft, og med ektemannen Arne støttet hun gladelig «Krafttak mot kreft».

Vi har tomme opp, og krysser fingrene for tv-aksjonen, sa ekteparet da de ga sitt bidrag til Haukvik.

## Bøssebærer på 65-årsdagen

Da aksjonsdagen sto på hell, hadde ryktene om et bursdagsbarn spredt seg i lokalene på Rødtvet.

Aksjonskomiteemedlem Od Sverre Soring forsøkte å la sin 65-årsdag passere i hemmelighet, men dengang ei.

En stor marsipanbløtkake ble båret inn til den engasjerte jubelanten, som rødmet litt i all oppmerksomheten. Aksjonsdagen på Rødtvet ble dermed rundet av med kake og bursdagsfest.



BURSDAGS-KAKE: Turi Ribler overrakte en flott kake til 65-årsjubelanten Od Sverre Soring.

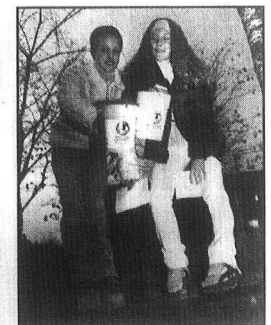
## Rødtvet kom vel i havn!

Aksjonskomiteen i Rødtvet/Ammerud-distriktet ble satt sammen en uke før selve aksjonsdagen, og nesten ingen bøssebærere hadde meldt seg før dagen.

Jeg var svært nervøs, og våknet med en dårlig følelse på aksjonsdagen. Men det var det ingen grunn til, alle rodene ble dekket og vi kom vel i havn, sier Turi Ribler. Hun vil særlig takke ungdommen i området og foreningen for brystopererte kvinner i Groruddalen for en fantastisk innsats.

## - Alle kan få kreft!

- Hvem som helst kan få kreft. Det kan godt hende at jeg blir syk en dag, derfor er det viktig å støtte tv-aksjonen, sa Louise Sørensen (15). Sammen med venninnen Kristin Margrethe Dieseth (13) skulle hun gå med bøsse på Stovner.



UNGT ENGASJEMENT... Venninnene Louise Sørensen og Kristin Margrethe Dieseth gikk med bøsser på Stovner.

I fjor stilte den yngre garde mannsterke opp for tv-aksjonen, i år var Louise og Kristin Margrethe alene om å representere ungdommen på Stovner.

Jeg tror mange unge ikke gidder å bruke søndagen på å gå med bøsse. Vi vil støtte saken fordi den er så viktig og spesiell. I tillegg er vi unge og friske og kan gå, sa Kristin Margrethe.

Venninnene var klar over at de kommer til å møte mange klassekamerater på bøsserunden, men synes ikke det var noe flaut.

Vi står for det vi mener, og da er det likegyldig om noen mener at det er kjipt å gå med bøsse, sa jentene. Siden venninnene var under 18 år, måtte de ha med seg en voksen representant. Inger Nilsen synes det var fint med ungt følge, og trio'en la raskt en slagplan før de bega seg ut på runden.



## Helt rent med damp!

- ▶ Enklere og mer effektiv rengjøring
- ▶ 100% rent uten bruk av vaskemidler
- ▶ Rengjør gulv, vegger, tak, møbler, vinduer, badrom og kjøkken mm.
- ▶ Stort utvalg av tilbehør følger med
- ▶ Trinnløs dampregulering
- ▶ 5 års garanti på damptanken

**Kun kr. 3.490,- komplett!**

**DEMONSTRASJON**  
TORS DAG 11.00 - 18.00

## DEMONSTRASJON

TORS DAG 11.00 - 18.00

### STRYK PÅ HALVE TIDEN



## Laura Star

tar ikke større plass enn et vanlig strykebord, men har et profesjonelt system med unike fordeler og egenskaper. Den har en kraftig steam-generator installert under strykebrettet, som fungerer på samme måte som de profesjonelle apparatene systuer og renserier bruker.

Før 7500,-  
**Nå 4.990,-**

**ALLE SOM SER DEN - VIL HA DEN!**

**JERNIA LINDERUD** Linderud senter  
tlf. 22 64 95 78

Innsamlingsrekord

# 3.187.279,20 kroner = Groruddalsrekord!

Under fjorårets tv-aksjon bidro groruddølene med 1.593.735 kroner. I år sto det ferdige resultatet på 3.187.279 kroner i Groruddalen! Årets rekord er nesten en fordobling av fjorårets inntekt. Og det er ikke næringslivet som skal takkes for den dramatiske økningen. I samtlige av Groruddalens bydeler er bøsseinntektene nesten fordoblet fra i fjor.

Jeg er stolte av dere i Groruddalen, mange gratulasjoner, dette var topp, en helt fantastisk innsats for alle sammen, jubler fylkesaksjonsleder Alex Aass Frank.

Han er imponert over giverledene groruddølene har vist under årets TV-aksjon og finner nesten ikke ord for å uttrykke

takknemligheten aksjonskomiteen føler dagen derpå.

**ENGASJERER**

At det ble ny aksjonsrekord i år, har sannsynligvis stor sammenheng med formålet. I 1980 skulle også de innsamlede midler gå til kreftsjaken, og den gang som nå slo hele det norske

folk på stortromma og satte rekord.

- Det er mange årsaker til at kreftsjaken engasjerer så sterkt. Den Norske Kreftforening har stor tillit blant nordmenn. I tillegg er kreftsjaken et tema som angår absolutt alle i en spesiell måte. Man skal heller ikke glemme dugnadsinnsatsen fra lokalsamfunnet rundt omkring som har stått på nærmest døgnet rundt, opplyser Frank.

**VIL SENDE RAPPORT**

De innsamlede midlene skal gå til forskning, omsorg, forebygging og informasjon.

- Pengene vil bli brukt i løpet av en femårsperiode. På hvor

hånd satte vi rammer på hvor mye vi kunne bruke til hvert formål, og det har kommet inn mye mer, forteller Aksjonsleder i Den Norske Kreftforening, Morten Nordvang. Han mener at Frelsesarmeen, som hadde aksjonen for to år siden, er et forbilde.

- Etter to år sendte Frelsesarmeen ut en rapport som dokumenterte hva midlene hadde gått til. Vi håper på å få til det samme, forklarer han. En ting kan han i hvert fall garantere: - Den Norske Kreftforening er svært gode til å prioritere riktig bruk av penger!

Neste år går tv-aksjonen til Flyktningerådet.

## Kokte suppe for saken



**SUPPE-KOKERE:** Sammen med komiteemedlem Asgeir Nordengen sørget Kjersti Sigstad og Karin Lona for at bøssebærerne skulle få mat etter endt innsats.

Uten mat og drikke, duger bøssebærere ikke. Mange munner måtte mettes da tv-aksjonen skulle løses i havn, og på Romsås kokte Kjersti Sigstad og Karin Lona suppe til bøssebærerne.

To store kjeler med betasuppe og en haug med rundstykker skulle stå på bordet når slitne bøssebærere kom tilbake til Romsås kirke.

- Vi ble begge forespurt om å hjelpe gjennom Foreningen for brystkreftopererte kvinner, fortalte Sigstad.

Damene er selv operert for brystkreft, og synes det var flott å få bidra med et «krafttak mot kreft» på aksjonsdagen.

## Bøssebærer-vær

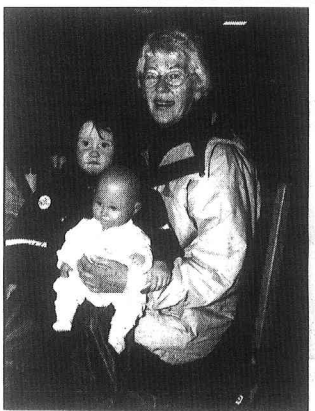
**Groruddalens lokale meteorolog, Vidar Theisen, var en av de frivillige bøssebærerne på Stovner, og vi var nysgjerrige på hva som ville vært det perfekte bøssebærer-været.**

- Det ideelle vær ville vært halvsnyet, verken kaldt eller varmt. Da ville man ikke hatt problemer med påkledningen.

- I følge værvarslet kunne det i dag ha økt på med regnvær, men det minket.

- Været i dag er ikke så helt ille, og det har vært bra under innsamlingen, stort sett oppholdsvær, kunne Theisen fortelle lokalavisens medarbeider.

**PA HAUGERUD:** 3 år gamle Maria Hellan var den yngste bøssebæreren på Haugerud. Sammen med dukken sin og reservebøsteforeldre, Inger og Martin Aase dekket hun to røder. Litt sliten var det deilig å slippe av på bestemors fang med litt trakt og vaffer. Far og sønn, Per og Inge Uglan, gjorde som ekteparet Aase. De gikk to røder sammen slik at de kunne holde hverandre med selvsjap. Innsamlingsleder på Haugerud, Reidun Eikeland Staalesen ga bøssebærerne ros fordi de er trofaste år etter år.



## Åpnet nye dører!

**Leder i foreningen for brystkreftopererte kvinner i Groruddalen, Turi Ribler, hevder at tv-aksjonen har åpnet nye dører for de kreftsyke. - Vi håper på å møte større velvilje både fra bydelsadministrasjonene og legene etter all fokuseringen tv-aksjonen har gitt, sier hun.**

blant annet igang med å starte opp en samtalegruppe for kreftsyk ungdom i Groruddalen, og det er svært viktig at bydelsadministrasjonene vil støtte oss, sier Ribler.

**BLIR IKKE HØRT**

Kreftpasientene har også lenge kjempet for å bli hørt av sykehuspersonell, og Ribler håper aksjonen har gitt legene en større innsikt i pasientenes problemer.

- Det er viktig at leger lærer seg til å lytte til henvendelser. Blant annet kan kvinner som klager over kuler i brystet, ikke bli hørt. Leger kan istedet bortforklart det hele med at kulene kun er noen lymfeknuder, sier Ribler. Hun tror at skremseksempelene som har kommet fram i tv-aksjonens farvann vil bidra til at unge mennesker også blir flinkere til å sjekke seg.

**EGEN ERFARING**

Ribler kjenner godt til de kreftsykes situasjon, hun ble selv operert for brystkreft i 1986. Ti år senere stiftet hun foreningen for brystkreftopererte kvinner i Groruddalen, som nå har 85 medlemmer.

- Har man en gang hatt kreft, glemmer man det aldri. Det er viktig for oss som har blitt friske å vise at det nytter å kjempe, sier hun.

Medienes oppmerksomhet rundt årets tv-aksjon har skapt større åpenhet og forståelse omkring kreftsjaken.

Kreft virker hardt inn på psyken både blant de rammende og deres pårørende. Man mister mye tiltakslust, og trenger all støtte man kan få, sier Turi Ribler.

**OKT FORSTAAELSE**

Ribler mener at bydelsadministrasjonene i Groruddalen nå vil kunne bidra med økt forståelse når det gjelder kreftforeningenes arbeid.

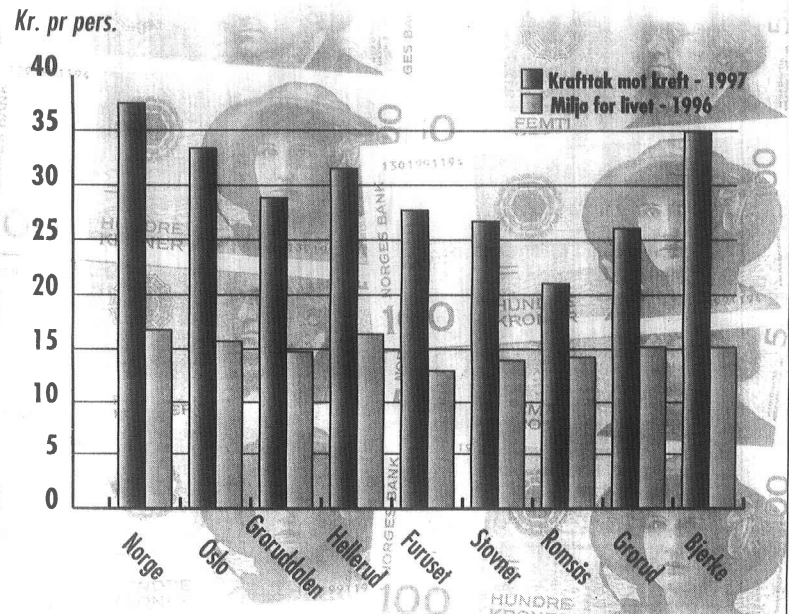
- Vi håper bydelsadministrasjonene vil bli mer positive når vi søker om tilskudd til forskjellige foretak. Foreningen for brystkreftopererte kvinner er

## Dette ga vi til kreftsjaken

Her følger en samlet sum fra bøsser, næringsliv og gaver i Norge, Oslo og Groruddalen med bydeler. Tallene i parentes viser bidraget pr. person fra de to foregående år: Norge:164.564.708,38 kr. - 37,45 kr. pr. innbygger (16,78/30,94) Oslo:16.491.006,79 kr. - 33,39 kr. pr. innbygger

(15,73/27,41) Groruddalen: 3.187.279,20 kr. - 28,85 kr. pr. innbygger (14,76/14,70) Hellerud bydel: 488.386 kr. - 31,51 kr. pr. innbygger (16,40/14,57) Furuset bydel:799.241,40 kr. - 27,68 kr. pr. innbygger (13,01/12,82) Stovner bydel:552.279,72 kr.

- 26,67 kr. pr. innbygger (13,99/12,19) Romsås bydel:140.400,49 kr. - 21,05 kr. pr. innbygger (14,28/11,52) Grorud bydel:428.131,56 kr. - 26,05 kr. pr. innbygger (15,20/14,19) Bjerke bydel:778.840,27 kr. - 34,93 kr. pr. innbygger (15,18/17,18)



## Stor jubileumsfest i Ammerudskogen Vel

## Aktiv 80-åring

«Da der Mand og Mand imellom har vært talt om at stifte en nybyggerforening, men ikke Resultert i nogen ting, blev Melbye og Nilsen enige om at gjøre et forsøg med at sammenkalte samtlige Parseleiere til et møte der blev avholdt Paa Granli hos Melbye den 19-8-1917.»

Det var den spede begynnelsen til Ammerudskogen Vel, som er en av Groruddalens eldste foreninger med sine 80 år.

Den gang het foreningen rik-tjenok Ammerudskogen Nybyggerforening, og 22 parseleiere tegnet seg som medlemmer på det første møtet. Ammerud har vokst siden den gang, fra å være et lite bondesamfunn på landet til en tett befolket drabantby. I Ammerudskogens småhusbyggingse er mye fortsatt ved det samme, og etterkommerne til Melbye og Nilsen holder fortsatt til i nærmiljøet. Velforeningens formål er også det samme nå som da, å arbeide for medlemmenes felles interesser og virke for stedets forskjønnelse og trivsel. Personen som vet så mye om



TAR KAKA: F.v. formann Bjørn Kristiansen, sekretær Asle Isaksen og styremedlem Terje Østlund i Ammerudskogen Vel.

vetlets historikk er Herbjørn Sæby. Familien hans har drevet Søndre Ammerud gard i 100 år, og broren hans bor der fremdeles.

## GODT MILJØ

Hva er så grunnen til at trivselen er så stor i Ammerudskogen? Sæby antyder spøkefullt i sin prolog, som han holdt under middagen, at velforeningen kunne ta på seg æren, men godt naboskap og nærhet til marka har nok også noe av skylden til

at det nesten er umulig å finne en ledig tomt i området.

«De som ikke har fått plass på Ammerud nøyer seg med å trenge seg på i nærområdene Rødtvet, Grorud og Nordtvet», star det videre i prologen. På Romsås skal de visstnok være fornøyd bare de får et glimt av Ammerudskogen, ifølge Sæby. Det er heller ikke bare nærliggende steder som må finne seg i godmodig erting, alle som ikke bor i Ammerudskogens svar på «Beverly Hills» får også høre



## Dikt til Ammerudskogen

Ammerudskogen Vel er 80 år  
Tenk så fort tiden går.

Vi har skog, vann og trær,  
og som oftest vakker vær.  
Vi går tur i skog og li,  
og vinterstid på ski.

Ida Larsson Gerø, 8 år

PROLOG: Herbjørn Sæby holdt en morsom, men faktarik, tale om Ammerudskogen Vels historie.

det. Tjernveien ligger nemlig på toppen, derav det glamorøse tilnavnet.

## FEST FOR STORE OG SMÅ

Den første delen av jubileumsfesten på Greihuset sto i barnas tegn, med leker og konkurranser. Etterpå ble det servert pølser og brus, samt en høytidelig premieutdeling. Senere på kvelden var det de voksnes tur til å more seg, med sanger, morsomme tilbakeblikk og god mat og drikke ut i de små timer. Det ble også delt ut blomster til personer som hadde utmerket seg i vellet.

Blant dem var Turid Holmerud, som var initiativtaker til en svært suksessfull pensjonisttur i sommer. Hun har også planer om å blåse liv i velforeningens kvinnelag igjen, der aktiviteten har ligget nede i mange år. I gamle dager gikk kvinnelaget i bresj for mange viktige saker, som å få bygget vannposter i Ammerudskogen!

Før i tiden hadde velforening-problemer av ymse slag å stri med. «Hr. Berg kom med en klage over det leven som det bliver fra det hundesanatorium

som drives i nablaget og man enedes om at tilskrive Politi-mesteren herom», står det i protokollen fra generalforsamlingen i 1917.

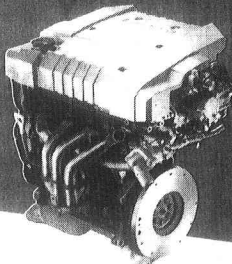
## STOR AKTIVITET

Det er ikke så mange saker av den sorten å beskjeftige seg med lenger, men det er fortsatt et høyt aktivitetsnivå i Ammerudskogen Vel. Nå til dags er velforeningen mest opptatt av å trygge nærmiljøet og arrangere sosiale tiltak for beboerne, slik som pensjonistturen i sommer. Andre saker som vellet engasjerer seg i er Rusken- aksjon og den årlige velfesten, som denne gangen var kombinert med 80-årsjubileet.

Oppmøtet var rekordstort, hele 80 av velforeningens 120 medlemmer var påmeldt. Ellers kan formann Bjørn Kristiansen fortelle om stor aktivitet i Ammerudskogen Vel, blant annet i forbindelse med andre lokale foreninger og lag. Neste post på programmet er familiskirenn med grilling ved Vesttjern til vinteren, som vil bli en gjentakelse av tidligere års suk-sesser.

cd

MITSUBISHI NYHET



Garantert 1000 km på en tank\* - maks 0,6 l pr. mil.

Mitsubishi 1.8 GDI er verdens første masseproduserte motor med direkte bensininsprøyting. Mitsubishi 1.8 GDI Carisma har revolusjonerende egenskaper: 20% lavere forbruk, 10% mer kraft og 20% mindre CO<sub>2</sub> utslipp. ADAC (Tyske NAF) har kjørt GDI Carisma fra Finland, gjennom Sverige, Norge, Danmark og kontinentet til Portugal på kun 0.483 liter pr. mil.

Mitsubishi GDI Carisma - en bil i særklasse:

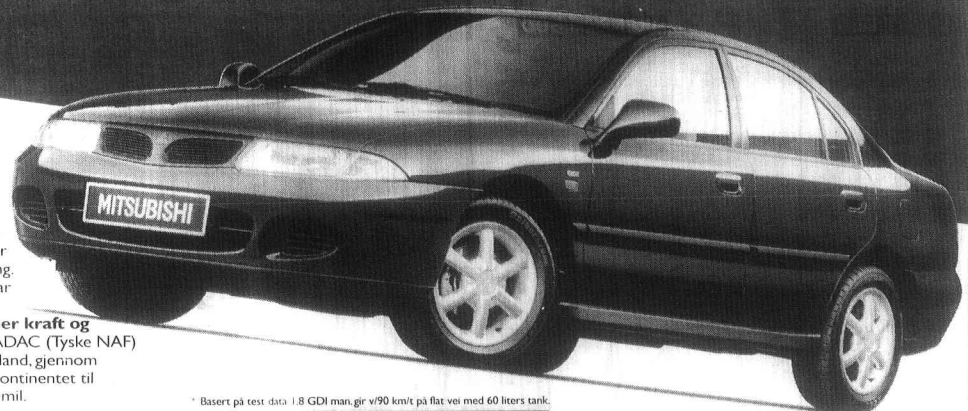
- 4 kollisjonsputer (front/side) • ABS
- Sikkerhetskarosseri • Aut. beltestrammere
- Servo-sen-trallas • Multi-link bakhjulsoppheving
- Stabilisatorstag bak • Høydejusterbart ratt, forer-sete og lys • Display viser bensinforbruk og utv temp. • Manuelt gir eller INVECS II selvtenkende aut.gir • 4 dørs sedan eller 5 dørs kombi - større enn Ford Mondeo, SAAB 900 og Audi A4.

Vår pris fra kr.

**227.900,-**

Carisma 1.6 90 HK MPI. Kampanjepris fra kr. 189.900,-. Prisene er inkl. for- og andre lev. omk.

MITSUBISHI GDI CARISMA  
125 HK med rekordlavt forbruk



\* Basert på test data 1.8 GDI man.gir v/90 km/t på flat vei med 60 liters tank.

**ØKONOMIPREMIE GRATIS 15.000 KM SERVICE**

KJØRER DU UNDER GARANTERTE 0,6 L PR. MIL I GJENNOMSITT DE FØRSTE 15.000 KM.SPANDERER VI DIN 15.000 KM SERVICE. (Gjelder kun 1.8 GDI man.gir.) SLIK BELONNER MITSUBISHI ØKONOMISK KJØRESTIL! NÆRMERE INFORMASJON HOS OSS.



**NORGES BEST GARANTERTE BILER 5 ÅR/100.000 KM**

- 8 år mot gjennomrusting ■ 5 år på drivstoff
- 3 år på lakk ■ 3 års Inter-Euro Service
- Gjelder person- og varebiler. Firma- og privatkjøp
- Garantien følger bilen ved salg.

Fullstendige garantivilkår får du hos oss!

Enkelte utstyrsdetaljer kan avvike fra standard. Be om tilbud på Mitsubishi Finansiering, forsikring og bilutleie.



**Mitsubishi Motor Forum**  
Østre Aker

Østre Aker vei 70 - 0582 Oslo - Tlf.: 22 64 47 90

MITSUBISHI  
- din partner i bil



# Gratis ENØK-sjekk

Norges Vassdrags- og energiverk og Enøk-sentrene i Norge presenterer denne høsten en kjempesatsing på enøk, og tilbyr i løpet av november 1,3 millioner husciere en gratis vurdering av sparepotensialet.

Denne kommer i posten, i form av et svarskjema som ma fylles ut og sendes tilbake for vurdering.

Brit Hellenen ved Enøk-sentret i Oslo mener mye kan gjøres for å redusere energiforbruket, og at det er mulig å oppnå sparegevinster som for mange kan utgjøre flere tusen kroner.

## Transport i Grorud bydel

Mibuss Oslo AS skal fra na av transportere brukere fram og tilbake fra hjem og darsenter/dagtilbud, samt transport til bassengtrening.

Dette ble gjort etter at bydelen overtok to busser og arbeidsgiveransvaret for 1,5 spjortstillinger fra Kirkens Bymisjon. Langtidssykemelding i en av stillingene har gjort at bydelen ville ta en mer varig løsning på bydelens transportbehov.

Tjenesten ble konkurranseutsatt. Avtalen virker resten av 97 og hele 98. Grorud bydel har opsjon på forlengelse av avtalen med 1 år.

16 år med kunst og hobby på Høybråten

# Eksklusive malerier

**For sekstende år på rad inviterte Høybråten Lions til kunst- og hobbymesse i Høybråten skoles lokaler. I løpet av to hektiske dager håper klubben å omsette for over 400.000 kroner, men ikke mindre viktig er det å skape et sosialt arrangement i nærmiljøet.**

- Vi presenterer i år to maleri-er av Jacob Weidemann. De kan bli dine for nette sum av 150.000 kroner hver. Det sier seg selv at vi ikke drømmer om å få solgt disse, men det er trivelig at vi kan tilby en maler av denne kaliber for vårt publikum, forteller Age Gullbekk.

Gullbekk er formann i kunstkomiteen som har ansvar for denne messen, som altså arrangeres for 16. år på rad i høst. Det ligger mye arbeid bak, forsikrer han. Allerede om to uker starter vi forberedelsene til neste års utstilling, men dette er den morsomste formen for pengeinnsamling vi bedriver, nettopp fordi lokalmiljøet setter slik pris på arrangementet.

### FORNELSE HVERT ÅR

Til tross for at messen er en god og innarbeidet tradisjon, håper Gullbekk at folk legger merke til at man hele tiden jobber med å fornye seg.

- Vi søker nye kunstnere hvert år, og vi leter etter kvalitet, sier han.

Spesielt trekker han fram

årets kunstner, Eva Langås. Grafikeren er tildelt et eget rom hvor hun stiller ut over 50 ulike kunstverk.

- Dessuten har vi en spennende nykommer i Jøran Flo, som har solgt meget godt.

- For å trekke fram enda noen navn, har vi kjente kunstnere som Vebjørn Sand og Kjell Thorjussen i programmet, men også de lokale Høybråten-kunstnerne Frøydis Stenerud, Jon Olav Helle og Toril Kluge Hansen er med.

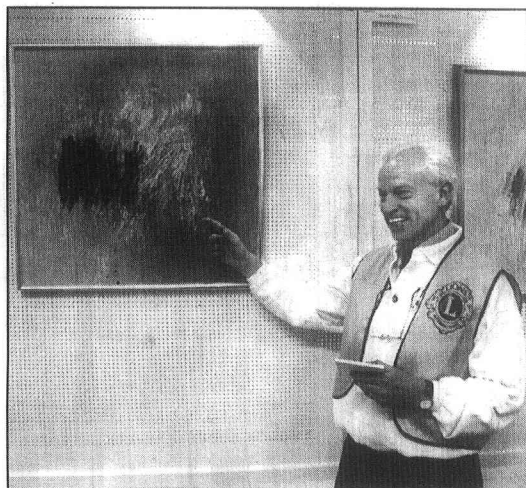
Toril sto selv i sin salgsbod da vi kom på besøk, og hun var svært fornøyd med messen.

- Det er sjette gang jeg stiller ut her, og det er en fin måte å få vist seg fram på og kanskje også få solgt noe av produksjonen, sa hun.

### FOLKSOMT

Det var fortsatt svært folksomt i Høybråten skole da AKERS AVIS/Groruddalen ankom lokalene sent lørdag ettermiddag.

- Ja, vi er svært fornøyd, sier Gullbekk og smiler. Alt tyder



IKKE GRATIS: Åge Gullbekk viser stolt fram et maleri av Jacob Weidemann som kunne sikres for 150.000 kroner på Lions' kunst- og hobbymesse.

på at vi skal få en enda høyere omsetning i år enn i fjor. Da endte vi på omkring 400.000 kroner.

Av dette går 25 pst. uavkortet til Lions forskjellige veldedige tiltak. Høybråten-avdelingen er Oslo og omegns nest største med 45 medlemmer, og aktivitetene er mange. Snart skal de

ha julebord for pensjonistene i lokalområdet, og for øvrig engasjerer de seg i både kir-kens-, skolens-, speiderns- og barnehagens arbeid.

- Dessverre er det slik at offentlige midler ikke strekker til over alt, forteller dagens sjefsløve.

M.E.

**INNTIL 4 ÅRS GARANTI!**  
ØSTRE AKER

UKENS TILBUD	UKENS TILBUD
94 Nissan Prairie 2,4 SLX Stv. 52000	179.000,-
95 Mitsubishi Colt Mirage	55000 125000,-
94 Mitsubishi Lancer 1,6 GLXI	35000 145000,-
94 Mitsubishi Lancer 1,6 GLI CC Luke	96000 125000,-
94 Mitsubishi Galant 2,0 GLD	85000 175000,-
93 Mitsubishi Galant 1,8 Gli CC	57000 155000,-
96 Mitsubishi Carisma 1,8 GLX CC	22.500 185000,-
94 Mitsubishi Galant 2,0 GLSI 4WD	41000 210000,-
95 Mitsubishi Lancer 1,6 Gli Aut. A/C	33.500 150000,-
96 Mitsubishi Lancer 1,3 GLI	34.000 142000,-

Andre merker

94 BMW 518i	45000 210000,-
94 BMW 525i Aut.	94000 280000,-
92 Honda 1,5 LSi	55000 123000,-
88 Ford Sierra 2,0 i S	169000 70000,-
94 Peugeot 405 1,8 Stv	76000 150000,-
88 Peugeot 505 2,2 Gti Stv	160000 69000,-
90 Peugeot 205 1,9 Aut.	94000 75000,-
92 Toyota Corolla 1,6 XLI	140000 95000,-
91 Ford Fiesta 1,3 Cli 5 dors	66000 69000,-

Priser inkl. reg. INNBYTTE/FINANS

**NORGES BESTE GARANTI!**  
\* Inntil 4 års garanti!  
\* 30 dagers bytterett!

MITSUBISHI - din partner bil

**Mitsubishi Motor Forum**

Ostre Aker vei 70, 0582 Oslo - Tlf.: 22 64 47 90  
APENT: man.-fre. 7-17 • tors. 7-19 • lor. 10-14

**LAMPEHUSET**

**ANITA** taklampe keramikk med heis for 399,-  
Nå 199,-

**VICTORIA** taklampe i blank eller patinert messing  
Kun 699,-

**SATURN** gulvlampe med ekte marmor fot  
Kun 1.299,-

**JULESTAKE** i tre 7 lys  
Kun 79,-

**JULESTJERNE** i messing  
Kun 79,-

**MUSCA** halogen bordlampe i mange farger  
Kun 199,-

**DRACO** 50W halogen gulvlampe  
Kun 349,-

**MONTY** furu takbeslag  
Kun 199,-

**JULETRE** med lys og pynt høyde 30 cm  
Kun 129,-

ASKER, HOLMEN SENTER, DRAMMEN, GULSKOGEN SENTER, FOLLO, VINTERBRO SENTER, JESSHEIM, FAKKELSENTERET, KOLBOTN, SOLBRÁTAVEIEN 2

LØRENSKOG, METRO SENTER, LØRENSKOG, TRIADEN SENTER, OSLO, MANGLERUD SENTER, 2. ETG., STRØMMEN, STRØMMEN STORSENTER, STRØMMEN, STRØMSVEIEN 28

# Refset av politikerne

Politikerne i Grorud BU ga administrasjonssjefen refs etter at 42 eldre i bydelen mistet hjemmehjelpen.

- Jeg synes dette nærmer seg tjenesteforsømmelse, sa Bjørn Kjølstad (Ap).

MARIANN ANDERSEN

Det som har skjedd er svært urovekkende. Arbeiderpartiet og Fremskrittspartiet har helt siden begynnelsen av dette året prioritert rengjøring hos bydelens eldrebefolkning. Jeg har vanskeligheter med å forstå hvordan dette ikke har festet seg hos administrasjonen. Det må ha skjedd noe alvorlig galt nedover i systemet, sa Bjørn Kjølstad.

## HOY TEMPERATUR

I Grorud BUs oktobermøte var temperaturen høy. I forkant av møtet hadde bydelspolitikere fått vite via media at 42 eldre i Grorud bydel hadde mistet hjemmehjelpen sin.

Dette til tross for at Ap og FrP helt siden budsjettbehandlingen for 1997 har prioritert rengjøring hos bydelens eldrebefolkning.

Den gang plusset de to partiene på 500.000 i budsjettet.

I septembermøtet under budsjettrevisjon nr. 7 ble rengjøring nok en gang vektlagt. Det var i forbindelse med at politikerne var nødt til å avsette mer penger til de mest pleietrengende eldre.

## FADESEN RETTET OPP

I septembermøtet var vi svært klare i vår tale. Vi godtok ikke reduksjon i rengjøringsbudjet, selv om vi måtte skaffe til veie mer penger til sykehjemsopphold. Administrasjonssjefen fikk klar beskjed om å ikke kutte i rengjøringsbudsjettet, sa Bjørn Kjølstad.

De eldre mistet hjemmehjelpen sin uten at vi visste noe som helst. Dette skulle aldri skjedd. Men nå har vi fått rettet på fadeseen. Det skal sendes ut brev til de 42 eldre om at de både skal få vanlig, fast rengjøring samt en storrengjøring før jul, sa BU-leder Jan Evensen.

Oktober-møtet

## Grorud bydelsutvalg

**KOMMUNIKASJONSSVIKT**  
- Hvordan i all verden kan en bydel trosse det politikerne både har vedtatt og understreket?

- Jeg synes dette nærmer seg tjenesteforsømmelse. Politikerne har vært klar i sin tale. Administrasjonssjefen fikk anledning til å finne dekning i sitt eget budsjett til rengjøring. Så kommer hun tilbake med et redusert tilbud. Da kan hun umulig ha oppfattet det vi har sagt, sa Kjølstad.

- Nå tror jeg administrasjonen har fått seg en skikkelig lærepenge. De er nødt til å sette seg ned og se på rutinene, for når vi politikere gir så klare beskjeder, er administrasjonen nødt til å følge opp. Dette må ikke skje en gang til, sa BU-lederen.

## BEKLAGER

- Føler administrasjonssjefen at kritikken har vært berettiget?

- Når det gjelder vår håndtering av saken, synes jeg ikke den er så berettiget. Vi har forsøkt å gjennomføre vedtak som BU har gjort på beste måte. Konsekvensen har gitt virkninger som verken jeg eller BU har ønsket, sa Liv Valstrand.

- Har dette oppstått et sted nedover i systemet uten at du har vært klar over konsekvensene?

- Administrasjonssjefen er alltid ansvarlig. Det vil være mange ting en topplerder ikke vet om, som skjer på annet nivå. Men jeg vil presisere at uansett om jeg vet det eller ikke, er det mitt ansvar. Og vi beklager selvfølgelig den uro og engstelse vi har skapt, sier Valstrand.



**FIKK KJEFT:** Administrasjonssjef Liv Valstrand (t.h.) var ute i hardt vær under Grorud BUs oktobermøte. Hun fikk mye kritikk for at 42 eldre mistet hjemmehjelpen sin, uten at politikerne visste noe som helst.

## MÅ VÆRE VOKSEN NOK

- Du fikk mengder av kritikk under dette BU-møtet. Har det meste prelet av, eller har noe av det festet seg?

- Selvfølgelig er det aldri hyggelig å få kritikk mot en offentlig forvaltning. Men på den andre siden er dette noe en leder må være voksen nok til å tåle.

- Jeg tar med meg mye av det som er sagt under møtet som en læring. Jeg oppfatter i tillegg at kritikken har vært veldig saklig, og sånn sett har den ikke vært vond å få.

## Andre saker

### ÅPEN HALVTIME

Marius Vasaasen fra Grorud RV kritiserte forholdene ved skolene og skolefritidsordningene i Grorud bydel.

- Nordtvet skole er en miljøbombe. Der brekker jeg meg av innelufta. Dessuten er brakkene fra 1955 fortsatt i bruk, og det ser ikke ut til at penger til nybygg kommer med det første. Ammerud og Rødtvet sliter også. Og på SFO blir stadig fler barn presset inn. Man gambler med nedgang i elevtall, selv om prognosene viser det motsatte. Jeg håper inderlig at BU kan presse på byrådet og bystyret, sa Vasaasen.

### LEDIGE STILLINGER

Grorud bydel har flere ubesatte sykepleierstillinger. PRO-sjefen orienterte om situasjonen.

- Vi prøver alt vi kan å rekruttere nye ansatte. Nå er vi avhengig av vikarer, og klarer ikke å gjøre alt vi skal, sa PRO-sjefen.

### ORDVEKSLING

Det ble tid til overs for en liten latterkule før Grorud BUs oktobermøte ble hevet. Det skjedde da Aps Bjørn Kjølstad kalte Jan Evensen for Jens Evensen. Festlig.



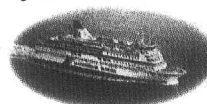
BJARNE, HVA SKAL VI DRIKKE TIL JULEBORDET?

VI TAR EN [ ] TIL FISKEN, EN [ ] OG ET PAR SMÅ [ ] TIL RIBBA - OG SELVFØLGELIG ET PAR [ ] TIL KAFFEN!!

## JULEBORD TIL KØBENHAVN

Det er faktisk ikke så lenge til jull! Hvorfor ikke legge juleshoppingen til København i år - og kombinere den med vårt berømte julebord? Skipets flotte julebuffet med lune danske, svenske og norske spesialiteter kan dere i tillegg oppleve for kun kr 240,- pr. pers. (gjelder i perioden 4.11.-23.12).

Unn deg et førjulscruise til København. Det er ikke mye dere skal handle i Dronningens By, eller i skipets velfylte tax-free forretninger, før turen er spart inn og vel så det!



**KØBENHAVN BÅTEN** SCANDINAVIAN SEAWAYS

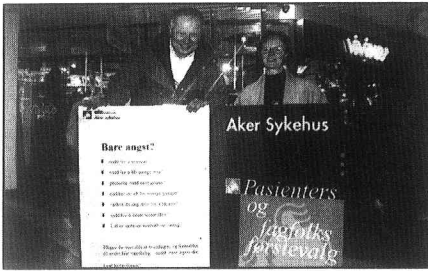
Telefon: 22 41 90 90. Fax: 22 41 38 38. <http://www.scansen.no/no>

OSLO - NELSINGBORG - KØBENHAVN AVGANG KL. 17.00.

### FØRJULSCRUISE

fra **490,-** pr. pers. /r

Tilbudet inkluderer båtreisen 1/r i økonomilugar med dusj og toalett, to frokoster ombord samt nesten 8 timer til disposisjon i København. Priseksemplet gjelder avgang fra Oslo søn., man., tir. og onsdag. Annonsegarantier kan fås mot tillegg. Aldersgrense: 20 år uten følge av foresatte.



**UT PÅ TORGET:**  
For å bryte myter er det viktig å ufarliggjøre sykdommen, mener overlege Alv A. Dahl og oversykepleier Erna Moen.

Aker bekjemper angst

# Knuser mytene

Flere hundre benyttet sjansen til å slå av en prat, da Aker sykehus i helgen hadde informasjonsstand på Stovner

senter. Psykiske lidelser sies å være vår nye folkesykdom. Denne helgen var det angstproblematikken som sto i sentrum.



## Jubileumstilbud

GJELDER UT NOVEMBER

### MICRA TIQUE

**TILBUDSPRIS FRA 116.900**

En av markedets største småbilsuksesser. En lekker bil i frekke farger og med stilig interiør. Bilen leveres med bl.a. 16V motor, kollisjonsputer, stålbjelker i dørene, høydejusterbare setebelter og oppvarmede forseter.



### ALMERA SPORT

En mer sporty utgave av den populære Nissan Almera. Spesialmodellen er utstyrt med lakkerete støtfangere og utvendig speil, takspoiler, aluminiumsfelger, sportsseter og nytt, sporty interiør.

**TILBUDSPRIS 159.900**

### PRIMERA GX

#### 4 dørs, - 5 dørs og stasjonsvogn

Inkludert vinterhjul og radio/kassettpiller. Markedets beste bilkjøp? Tilsvarende kjøreglede, plass og komfort skal du lete lenge etter.

**TILBUDSPRIS UTROLIGE 199.900**



### MAXIMA QX SE

Toppmodellen som har alt! Standard utstyr: 4 kollisjonsputer V6 motor med 24 ventiler, klimaanlegg, sentrallås/alarm, startspærre, el.vinduer, aluminiumsfelger etc. etc.

**TILBUDSPRIS 298.000**



Gunstig finansiering

Åpent: Mandag - torsdag kl. 9-19  
fredag kl. 9-17  
lørdag kl. 10-14



## Birger N. Haug a.s

**ASKER**  
Fekjan 29  
1360 Nesbru  
Tlf. 67 15 40 00

**BÆRUM**  
Olav Ingstads vei 14  
1351 Rud  
Tlf. 67 15 40 00

**OSLO SKØYEN**  
Gustav Vigelandts vei 1  
0274 Oslo  
Tlf. 22 44 73 40

**OSLO ENSJØ**  
Ensjøveien 16  
0655 Oslo  
Tlf. 22 67 27 00

Internett: <http://www.birgerhaug.no>

### MADS FURU

Landets kjøpesentre begynner allerede nå å merke julestria. Folk strømmer til, og kremmerne overgår hverandre i gode tilbud. All dette er helt som det skal være, men på Stovner senter kunne man lørdag møte et noe uvanlig syn. Midt i mylderet av handlelystne gro-ruddøler hadde nemlig Aker sykehus benket seg til med en informasjonsstand om angstplager. Er ikke dette spesielt?

- Jo, det er første gang man prøver dette i Norge, forteller overlege Alv A. Dahl. Det er et velutprøvet amerikansk konsept, men det er klart vi var litt spent på hvordan det ville fungere her hjemme.

Både Dahl og oversykepleier Erna Moen var godt fornøyd med hvordan prosjektet hadde virket. De forteller at flere hundre har vært innom dem i løpet av tre korte og hektiske timer.

### LANGE KØER

- Men er det lurt å aktivt rekruttere nye pasienter når norsk psykiatri allerede sliter med lange køer og overfylte institusjoner?

- Mange lurer på akkurat det, bekrefter Dahl og Moen, men angstproblemer kan stort sett løses av pasientenes primærlege, og trenger dermed ikke å øke presset betydelig på institusjonene.

Forskning viser at psykiatriske lidelser er i ferd med å bli vår nye folkesykdom. Til enhver tid regner man med at 5 pst. av befolkningen sliter med ulike angstplager, og i løpet av livet vil bort i mot 25 pst. av befolkningen bli berørt.

- Det sier seg selv at vi må ta dette alvorlig, sier Dahl og Moen, som begge jobber ved de nystartede kompetansesentret på Aker sykehus. Vi jobber først og fremst med behandling av pasienter, men også med forskning og med å utdanne allmennpraktiserende leger slik at de kan behandle sine pasienter på egen hånd.

### RIVE NED MYTER

- Det gjelder også å rive ned noen av mytene som hersker rundt disse problemene. Mange går rundt og er flau over seg selv, og de tør ikke å ta kontakt. Sannheten er at det kan være en ganske enkel sak å kurere en del av disse problemene. Vi har god kunnskap og gode medisiner, forteller Moen. Derfor var det svært gledelig at så mange turde å prate med oss her i dag. Det er selvfølgelig spesielt toft på et slikt sted hvor det er så mange mennesker.

- De gode erfaringene taler for at vi kan prøve dette igjen, bekrefter Alv A. Dahl.

■ ■ Aftab Jahangir har kjøpt Høekveien 2, seksjon 86, for 565 000 kroner av Inger Briske-rud Berg, Ove Tommerbakk, Ann-Cathrin Eliassen, Frank Tho-ressen og Hilde Synnøve Tommerbakk.

■ ■ Blom A S Bloms Oppma-ling har kjøpt Høybråtenveien 13 A, seksjon 2, for 3 000 000 av Ejo Eiendom.



# Gammelt jubilant med sprekt sinn

Høybråten Sangforening kom til verden 6. november 1922, men det var intet mimrekjørt bursdagsbarn som hadde invitert til jubileumskonert i gamle Logen. Damekoret Cantus Nonet var bedt inn for å myke opp de barske sangfugler, men «We will rock you» tordnet mot salen straks gutta fikk scenen alene.

Orkesteret i hjørnet begynte å florte med et jazzkomp allerede før lysene i gamle, arververdige Logen dempet seg. En og annen rockefot bevyret under setene, og forventningene steg med applausen da den spreke jubilanten entret scenen.

## KAMUFLERT AV DET ANDRE KJØNN

I løpet av 75-års eksistens har Høybråten Sangforening alltid vært en mannsbastion. I kveld hadde gutta imidlertid kamuflert seg med 20 kvinnelige sangfugler. Haugerud-koret «Cantus Nonet» feirer selv 10-års jubileum i år, og var invitert for å gi de barske sangerne en mykere profil.



**PROGRAM-MIXER:**  
Tidligere Høybråten Sangforening-medlem Jan Ruvik, løst publikum gjennom kvelden.

Allerede fra åpningsnummeret «Thank you for the music» stemte Cantus Nonet med. Jubilanten skal ha kreditt for å slippe til jentene, for med et spennende arrangement ble samspillet mellom de to korene svært artig. Deretter fulgte små-jazzlåter som «All of me» og «Tanta til Beate». Dirigent Thorolf Holmboe skal ha ros for å ha ikledt låtene et spennende og nytt arrangement og lydbilde. Det svingte i salen og bevrende rockeføtter gikk over i vill trampe.

## PROFESJONELLE STØTTESPILLERE

Æres dem som æres bør, og korene sto ikke alene om å gi publikum en flott konsertopplevelse. Den mest fremtredende støttespiller var Freddy Hoel Nilsens orkester, som med profesjonelle musikere hevet kvaliteten ytterligere noen hakk. Men også solisten Janne Anita Andreosen fortjener god omtale. Andreosen har ved flere anledninger vært solist i Høybråten Sangforening, og stemmen hennes ga et kraftig løft i programmet. Etter at det blan-



**DET BLANDETE KOR:** De lyse stemmene i Cantus Nonet var flott kombinert med barske mannsstemmer.

dete kor hadde jobbet seg gjennom første del av programmet, trådte Andreosen fram mellom rekkene og presenterte flotte prestasjoner med slagerne «Killing me softly» og «Can you feel the love to night».

## ROCK'N ROLL OG SVINGENDE RYTMER

Første akt ble rundet av med en kombinasjon av Queen-hitene «We will rock you» og «We

are the champions». Det var en fryd å se den 75 år gamle jubilanten trampe-klappe

We will rock «WE WILL ROCK YOU»... tordnet ut mot salen og ble

you ut mot konsertens store slager:

salen, og en verdig avrundning av en svært underholdende første akt. Det passet godt med en pause mellom disse to bolkene, for da Høybråten Sangforening igjen entret podiet, var det for å by på god, gammel, tradisjonell kormusikk. «Landkjenning» av Bjørnson og Grieg har vært på korets repertoar siden det ble stiftet, og rørte mang en nostalgisk trofast lytter.

## KONSERT PÅ OVERTID ETTER MANGE HILSENER

Kveldens program-mixer, og

tidligere Høybråten Sangforening-sanger, Tore Ruvik, rundet av aftenen med tale akkompagnert av orkesteret. Mengder av gratulasjoner førte til at kvelden gikk på overtid. Representanter fra Bryn Manskor, Grorud Mandskor, Lørenskog Damekor, Høybråten Damekor og Akershus Korforbund overrakte gaver og blomster til jubilanten. Og som seg hør og bør måtte et ekstrasnummer til for publikum var tilfredsstillt - selvfølgelig måtte det bli «We will rock you».

ellen

## Tomlene i været for seg selv!

Mens publikum nynet seg ut av lokalet, pustet jubilanten lykkelig ut etter endt forestilling. Dirigenten, formannen og veteranen saffe tomlene i været for sitt eget show, nå skulle det festes!



Etter noen svært hektiske og intense uker, kunne dirigent Thorolf Holmboe, formann Jan Levanger og korveteran Knut Pettersen endelig ta en pust i bakken. Stemmene var utslitt og svetten rant, men tre par øyne glitret. At dette hadde vært moro, var de helt enige om.

## FERSKE LÅTER

Vi hadde øvd inn noen helt nye låter til ære for jubileet, blant annet et potpurri, fortalte Holmboe.

Dirigenten hadde selv stutt for mesteparten av arrangementene i Høybråten Sangforenings konsert i tillegg til å ha skrevet en jubileumssang. Men på tross av jubilantens spreke sinn, var ikke gamle kunster glemt. Veteranen Pettersen kunne fortelle at «Landkjenning», som har vært på repertoaret i alle år, heller ikke ble glemt i kveld.

Men «We will rock you» er kanskje å svinge, sa han med glimt i øyet.

## MANGLER LOKALE

Formann Jan Levanger fortalte at selv om de var svært fornøyd med å holde konsert i Logen, sto et eget konsertlokale i Groruddalen svært høyt på ønskelista.

Høybråten har blitt en soveplass, det finnes knapt butikker der lenger, sa et konsertlokale i bydel 16 hadde vært flott, sa han.

**TOMLENE I VÆRET** Dirigent Thorolf Holmboe, formann Jan Levanger og veteran Knut Pettersen var svært fornøyd med jubileumskonerten.

Tidligere har Høybråten Sangforening måttet ta turen til Lørenskog for å skaffe stort nok lokale.

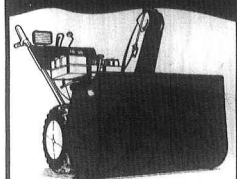
Men selv om koret måtte ut av Groruddalen for å holde konsert, fylte Logen seg raskt opp. For en eneste sanger hadde vist snurten av seg måtte publikummere ty til gulv- og trappeplasser i den arververdige salen.

## NYE MEDLEMMER

Alle tre roste det flotte miljøet i Høybråten Sangforening, som for øvrig består av 35 medlemmer i alle aldre.

«Å syngte i kor gir svært god sangtrening, i tillegg er det viktig å delta på noe sosialt, reklamerte Levanger. Han la ikke skjul på at koret er på jakt etter nye medlemmer, og fortalte at de håpet at den flotte jubileumskonerten ville føre til sapsap mersmak at noen kanskje ville bevirke i koret selv.

**SNØ  
FRESEERE**  
når snøen laver ned



**SNAPPER** freseer tar de tunge jobbene. Fra 5 til 10 Hk. Gunstige priser!

1 år faglønning

**Odion**

MOTORIMPORT A/S, Nedre Rommen 1  
0988 Oslo. Tlf. 22 21 25 90. Fax 22 21 25 91

**SNAPPER**  
Kvalitet koster ikke noe mer

**Julekort**  
1/2 pris hele november



Kun kr. **4<sup>90</sup>** pr. stk.



Prisen inkluderer bilde, omslag og konvolutt. Fra eget 135 farge negativ. Min: 10 stk.

**GRORUD FOTO**  
Grorud senter - 22 25 65 85

fremkalling • kopiering • rammer • kameraer • album

AKERS AVIS/Groruddalen, DK

Det ble sølv til Marit og Torbjørn Hansen fra Furuset i NM i rullestolens som gikk av stabelen nylig. Paret stilte i ti-dans, hvor det defekt tre par Furuset-paret stiller i klasse to, for rullestoldansere med nedsatt styrke i armene.

Håndball-dommer Bjørn Erik Børresen (Furuset) og hans dommerpartner Øyvind Tøgstad skal igjen til Champions League for å dømme. Hittil har de dømt i hver runde, og neste internasjonale opptræden er mellom danske Viborg og italienske Rimini.

# HBBK suvererene!

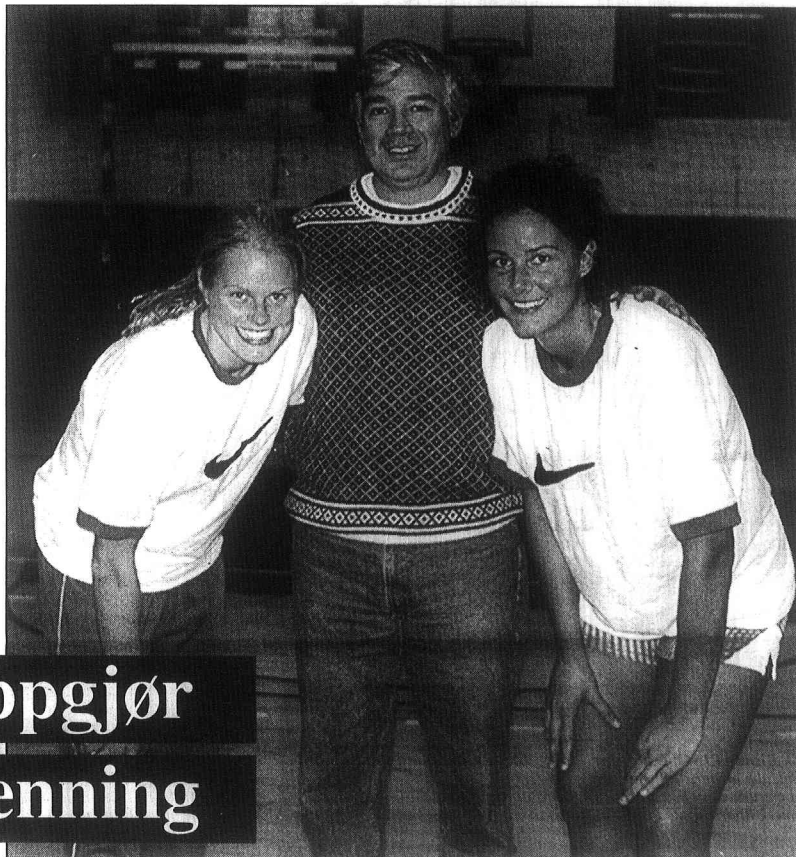
**Nabo-oppgjørene mellom Høybråten og Ammerud var spennende sist sesong. Da lagene møttes i Apalløkkahallen søndag var det eneste spørsmålet på forhånd hvor mye Høybråten skulle vinne. De blå nøyde seg med 84-45.**

KJELL HANSEN

For tre måneder siden hadde begge lag samme utgangspunkt. De sto begge ribbet for nøkkelspillere. Høybråten har greid å overtale gamle travere, mens det fortsatt går på stumpene løs for Ammerud. Kun atte spillere var i kampstand søndag.

### UTE ETTER REVANSJE

Høybråten-damene var ute etter revansje. Som kjent var det Ammerud som sendte laget ut av NM-sluttspillet i fjor. Og Høybråten-damene fikk gjøre som de vilte. Ammerud hang brukbart med



**SUVERENE:** Høybråten-damene var suverene i nabo-oppgjøret mot Ammerud. Her ser vi treneren Sergio Hoffmann med to av kampens profiler, Lena Jansen (t.v.) og Lisa Scheibert.

## Lokaloppgjør uten spenning

de første ti minuttene. Deretter tittet de grønnkleddede oftere og oftere opp mot tidtakeren for å se hvor lenge det var igjen av omgangen. Pauseresultatet var 23-48.

### FORNØYD TRENER

I pausen snakket publikum om at det var Høybråten selv som bestemte hvor stor seieren skulle bli. Ville Høybråten score 100 poeng?

De ville det sikkert, og hadde greid det, hadde bare konsentrasjonen vært litt bedre de siste 20 minuttene. Dominansen fortsatte ikke i like stor grad. Da sirenene gikk for full tid viste måltavlen en komfortabel borteseier med 45-84.

### KAMPFAKTA

Basketball, eliteserien damer  
Ammerud - Høybråten 45-84  
(23-48).

Apalløkkahallen.  
Poeng for Ammerud: Grete Bratrud 10, Anita Jansen 9, Liv Ronning 7, Jeanette Kristiansen 7, Lena Wiik 6, Hilde Gerø 5, Kristin Falkum 0, Line Sletvold 0.  
Poeng for Høybråten: Lisa Scheibert 19, Lena Jansen 13, Lisbeth Jansen 11, Kari Jørgensen 11, Nina Andersen 10, Ingvild Hjaraker 9, Hilde Braathen 6, Inger Elden 5, Siv Elene Johansen 0, Vibeke Thorstensen 0.  
Dommere: Robert Persson, A. Dagestad.  
Tilskuere: ca. 50.

- Vi er meget godt fornøyd med både spillet og resultatet, sa Høybråten-trener Sergio Hoffmann etter kampen.

- Det viktigste for oss var at alle fikk mye spilletid og at flest mulig fikk score poeng, smilte treneren fornøyd.

### MOT KRISE I AMMERUD

Det er vel nødvendig å si at skuffelsen over eget spill var enorm i Ammerud-leiren.

- Dette var forferdelig. Helt sørgelig. Vi har bare atte jenter klare til kamp. Nå skal selvsagt ikke det brukes som noen unnskyldning siden vi taper med 39 poeng. Men de tre jentene som manglet var alle startere, forklarte Ammerud-trener Joe Shriki etter kampen.

Trioen Hege Kristiansen, Ruth Marit Øberg og Gail Ingram er alle ute med skader på ubestemt tid. I tillegg er Jeanette Kristiansen nylig blitt mor og Line Sletvold har bare trent med laget i to måneder.

- Vi skal ha et møte nå med tanke på fremtiden. Hva skal vi gjøre? Vi har nå fire strake tap og moralen er lav, forteller Shriki.

Høybråten-trener Sergio Hoffmann mener at Ammerud er langt bedre enn de fikk vist søndag.

- Det var laget Ammerud som sviktet. Står jentene på sammen og jobber for hverandre kan de

begynne å vinne kamper. Dessuten må de jobbe med konsentrasjonen, sier Høybråten-treneren.

# Døler i Tippeligaen

**Groruddalen var bra representert i fotballens tippeliga denne sesongen. Det var først og fremst i Skeid vi hadde en del spillere med tilknytning til Groruddalen.**

Tippebladet TIPS har i siste nummer en oversikt over hvor mange kamper og mål for hver enkelt spiller i Tippeligaen 1997. Lokavisen gjengir statistikken for våre lokale spillere.

### TIL ROSENBORG

I Bodo/Glimt herjet Jan Derek Sorensen på venstreflanken denne sesongen. Han spilte samtlige 26 kamper og scoret tre mål. Neste år spiller han for Norges beste lag - Rosenborg.

I Stabæk-forsvaret fikk John Arvid Skistad mange lovord underveis. John Arvid spilte 22

seriekamper, men scoret ingen mål i serien. Tommy Nilsen var enlig døl i Lyn-stallen. Tommy spilte 20 kamper og scoret ett mål.

### SKEID-KONTINGENTEN

Og da gjenstår bare Skeid-kontingenten. Hele ni spillere har tilknytning til Groruddalen. Enten er de oppvokst her, eller de har flyttet hit. Freddy Dos Santos spilte 25 kamper og scoret tre mål. Neste sesong spiller han for Molde. Carsten Johansen fikk med seg 23 kamper. Også han scoret tre mål. Rytterne forteller at Carsten er på vei til Moss foran neste års Tippeliga. Keeper Roger Vaaler voktet buret 23 ganger. Han scoret ingen mål, men avverget mange.

Høyreback Mike Kjølø var igjen stabil. I 1996 spilte han samtlige 26 seriekamper. Denne sesongen spilte han 22 og scoret

ett mål. Den mestscorende gro-ruddølen i Tippeligaen ble Morten Berre. Unge Berre scoret atte mål på 20 kamper. Neste år spiller han for FK Haugesund.

### TO MÅL PÅ SMURFEN

«Smurfen» Dagflinn Enerly tegnet seg for to mål på 17 kamper. Den nyinnflyttede sørlending Bent Chr. Birkeland fikk også 17 kamper. Han scoret ett mål.

Supertalentet Christer George fikk med seg ti kamper uten nettkjenning. Ryktene forteller at Christer nå er på vei til Strømsgodset. Og til slutt har vi Vestliguden Jørgen Innes som fikk fire kamper i Tippeligaen 1997. To av dem fra start.

Flere av spillerne blir a finne i Tippeligaen også neste sesong. Hvor mange som blir med Skeid og Lyn ned i 1. divisjon gjenstår også å se.

## Folksomt på Linderud-treningene

**I 1998 står Oslo uten topplag i fotballens øverste divisjon for damer. Men det skjer store ting i Linderud nå. Mange nye spillere er med på treningene, og en av dem er Vibeke Pettersen, som kommer fra eliteserieklubben Athene Moss.**

Linderud lå lenge helt i toppen av sin 1. divisjonsavdeling i år. Men mot slutten av sesongen falt laget litt sammen og de gode resultatene lot vente på seg. Nå kan det virke som om det er noe på gang i Linderud.

### MANGE OSLO-LAG

- Det er mange spillere som trener med oss om dagen. Det er rart fordi kampen om spillere blant 1. divisjonslagene i Oslo er knallhard, sier Linderud-trener Janne Skarsbø.

Av lag fra Oslo-området 1. divisjon finner vi: Bækkelaget, KFUM, Røa, Bøler, Jardar, Skjetten, Gjelleråsen, Kolbotn 2 og Linderud.

Foruten Gjelleråsen, Bøler og Jardar skal Linderud neste sesong ut mot Eik-Tønsberg, FK Larvik, Snøgg, Fossum-Skien, Langesund og Donn.

### FORTSATT USIKKER

- Jeg vet det satses bra i i Larvik og at Donn har mange bra spillere. Men det er ennå for tidlig å peke ut en seriefavoritt, mener Skarsbø.

Dog er det ennå ikke 100 pst. sikkert at Janne Skarsbø trener Linderud neste sesong.

- En del ting må på plass før jeg sier ja til å fortsette. Spesielt dette med treningsforhold. Linderudbanen er forferdelig på vinterstid og vi må ha flere timer på bra baner og aller helst kunstgress.

Hun er allerede i gang med å lede treningene. Linderud holder tre økter i uka. En utendørs, en innendørs og en med aerobic.

kjell

# K-punkt for hoppporten

Visste du at hoppporten på Østlandet står i fare for ikke å ha bakker å hoppe i? Medlemmene av Østre Aker Skiklubb har lenge vært klar over problemet og inviterte til befaring på Linderudkollen.

KJELL HANSSEN

I hoppporten utvikler man seg med å hoppe i bakker med forskjellig K-punkt (kritisk punkt). Som ung starter man i de minste bakkene og avanserer senere opp gjennom K50, K70 og K90.

Storbakken i Linderudkollen er en K70-bakke, og den eneste av sitt slag på Østlandet.

## GAR PA STUMPENE LØS

Men nå begynner stillaset i bakken å merke kjøret. Etter 40 år i vær og vind går det nå på stumpene for den store bakken. Skogvesenet som eier bakken er i sterk tvil om de skal tillate hopping der. Og hva skal medlemmene av Østre Aker Skiklubb og andre hoppere på Østlandet gjøre uten hoppbakke?

Dette var spørsmålet ledelsen i skiklubben ønsket svar på av varaordfører Sverre Kristiansen (ex. Luruset) forleden ettermiddag.

Og var sportsinteresserte varaordfører lyttet til problemstillingen og forsto alvoret i saken.

## 1800 DUGNADSTIMER

Formann i Østre Aker Skiklubb, Øivind Hjelmseth, kunne fortelle bakgrunnen for innkallingen til befaringen.

- Hoppanleggene her i Linderudkollen er et av de mest brukte anleggene i hele Østlandsområdet. Sist sesong la klubbens medlemmer ned 1800 dugnadstimer for at anlegget til enhver tid skulle være i bra stand. Slitasjen i 70 meters bakken bærer klart preg av at det har vært brukt i over 40 år, kunne formannen fortelle varaordføreren.

Og han talte tydeligvis til rette person. Varaordfører Sverre Kristiansen hadde dette å si etter befaringen:

## KOMMUNEPLANEN

- Skiklubben ønsker å ta på seg oppgaven å arrangere VM for veteraner. Dessuten har vi fått en henvendelse om vi kan hjelpe til å arrangere Hovedlandsrennet for 13/14-åringer i 1999. Dette har vi sagt ja til, men vi må først og fremst ha en bakke hvor man kan hoppe, sa formann Hjelmseth.

Allerede i 1983 foreslo Skogvesenet full rehabilitering av anleggene. På økonomiplanen for kommunen i årene fremover er dette nå fjernet. Skiklubbens ønske er full rehabilitering av 50 og 70 meters bakkene. Anslått pris er seks millioner kroner. Man hadde håpet å få tre millioner kroner til overrennet i 1998, og ytterligere tre millioner i 1999.



PÅ BERFARING: Østre Aker Skiklubb inviterte til befaring i Linderudkollen.

Fra venstre: Gunnar Rolland (lokalpolitiker), Sverre Kristiansen (varaordfører), Arnar Lien (Oslo Skikrets), Ragnar Andreassen (Skogvesenet), Roar Gaustad (Oslo Skikrets), Lars Ulleberg (Østre Aker Skiklubb) og Øivind Hjelmseth (formann Østre Aker Skiklubb).

## TAR VARE PÅ KOLLEN

Varaordfører Sverre Kristiansen hadde dette å si etter befaringen:

- Det er viktig at vi tar vare på Linderudkollen. Jeg vil i FrPs budsjettforslag sette av tre milli-



oner kroner, slik at vi kan få rettet opp stillaset i 70 meters bakken i løpet av 1998.

- Vi må huske på at anleggene er for de bitte små og de voksne. Nå skal jeg få snakket med resten av

mine partikolleger og idrettsvenner i kommunen, så skal vi se om vi ikke får gjennomført dette.

Varaordføreren sa videre at han synes kommunen har sviktet Oslo-idretten på vedlikeholdssiden i for-

hold til hva man har gjort i andre byer.

- Jo lenger vi venter med å bevilge penger til rehabilitering, jo dyrere blir det, sa varaordføreren.

## TAP OG VINN ...med samme sinn

En klisjé? Muligens, men det beskriver stemningen i laget etter at håndball-jentene i Ammerud 2 hadde tapt 3-8 for Bøler. Jentene fra Bøler var tross alt ett år eldre, og dessuten vinner Ammerud-jentene nesten alltid...

### Kjempemåns!

Rosen fra trener Bjørn Sørli er velkjent. Jentene fra Ammerud er bare elleve år og spiller i tolv-årsserien, og dessuten leder Bøler serien. Ammerud ligger ikke dårlig an de heller, og spillerledede mangler det i alle fall ikke i laget.

Treneren forteller om en ivrig gjeng som er morsom å trene.

Har dere tenkt å satse på håndball?

Ja, selvfølgelig, kommer det i kor fra nesten samtlige medlemmer på

laget. Drømmen er å få spille på landslaget en dag. Det store bildet er Anja Andersen.

- Hun er så morsom å se på, for hun er så hissig på banen, synes Carina Broberg. Jentene på laget er mye sammen også utenom håndballtreningen, og benekter at det blir slit sammen med trening to ganger i uka, i tillegg til kamper i helgene.

- Det er bare gøy å trene, forteller jentene samstemt.

Hva er aller morsomst?

Å skyte! Carina er ikke i tvil. Leder i Ammeruds håndballgrup-



### EN IVRIG

GJENG: Bak f.v. Marita Backe, Camilla Dahl, Grete Iversen, Christine Evensen, Ida Nygaard, Mette-Kristine Jeremiassen, Pia Hølen, Marianne Sørlie, Carina Broberg, Siri Iversen, Kaja Stensrud og Ida Stapanes Elvestad.

pe, Terje Mentzoni, er også fornøyd med innsatsen til jentene.

- Vi er sterkest på de yngre klassene, og dessuten skulle vi gjerne hatt flere guttespillere, forteller han.

Det er svært bra miljø innad i lagene, og Mentzoni mener at håndballmiljøet kan tilby en solid sosial plattform, samtidig som ungene lærer samarbeid. Øverst på håndballgrup-

pe, Apalløkkahallen, og nå er det mye som tyder på at ting begynner å røre på seg. Både park- og idrettsvesenet og idrettskretsen har stilt seg positive til planen. Prosjektet vil også bli relativt billig, og terrenget rundt ligger bra til rette.

- Apalløkkahallen er egentlig bare en stor gymsal, det finnes ingen ordentlig hall i bydelen, avslutter Mentzoni.

## NSB-avtale

Norges Idrettsforbund og NSB har fornyet sin samarbeidsavtale med ett år, og den gjelder nå fram til 31. mai 1998.

Avtalen innebærer at man som regel får 50 pst. på alle grønne avganger og 20 pst. på alle hvite avganger. Avtalen gjelder for alle ansatte, trenere, ledere, funksjonærer, tillitsvalgte og utøvere og gjelder reiser i forbindelse med stævner, idrettsaktiviteter, kurs og møter, men ikke privatreiser.



# Omkamp for Vestli

**Dramatikken rundt Vestlis håndball-oppgjør mot Oppsal har fortsatt ikke lagt seg. Nå har Oppsals protest, som ble lagt inn etter kampen i Stovnerhallen, gått gjennom. - Det skal spilles omkamp.**

KYRRE MERG

Oppgjøret mellom Vestli og Oppsal i 1. divisjon i Stovnerhallen tidligere i høst var Wiggo Thorsens første gjensyn med klubben etter at han forlot den etter fjorårets sesong. Kampen ble mer dramatisk enn noen hadde trodd eller håpet, og enden på visa ble at Oppsal la inn protest på to dommeravgjørelser de mente hadde betydning for utfallet.

#### KJEMPE-TENT

Den ene var Vestli-keeper Atle Teigen's røde kort. Dette ble omgjort til en to-minutters utvisning, slik at Teigen fikk spille kampen ut.

Den andre episoden kom i kampens siste sekunder. Oppsal fikk straffe på stillingen 21-20 til Vestli, og Wiggo Thorsen gikk fram mot straffemerket. Planen var midlertid at Thorsen skulle droye tid slik at Vestli ikke fikk kontrert, og at Oppsal som et ledd i dette skulle bytte straffeskytter. Dette tillot ikke dommerne, noe som det ikke finnes bakgrunn for regelverket.

Nå blir det altså omkamp, sannsynligvis 27. november, og det trengs vel nesten ikke skrives at Vestli gutta er tente.

- Gutta er forbannet over at Oppsal fikk suttret seg til omkamp, sier Vestli-trener Rolf Iversen.

At et kjempe-tent på denne kampen.

Og med Atle Teigen's slutt-kommentar etter Oppsal-oppgjøret i trisk minne, ser vi fram til en artig kamp. Den gang uttalte Atle at «dersom det blir omkamp så skal vi knuse Oppsal».

## Oppsals protest tatt til følge



**DOBBELT-SEIER:** På fire dager innkasserte Kyrre Solberg og resten av håndball-herrerne til Vestli to seire. Men nå er det klart at det blir omkamp mot Oppsal.

#### DOBBELT-SEIER

Det blir nok Oppsal som har mest å frykte foran retur-møtet. Vestli-gutta er i god form om dagen, noe de har vist den siste uka. Sist torsdag var Fram på besøk i Stovnerhallen, og ble sendt hjem med 29-33 i minus.

Søndag var det Falk som fikk unngjelde på deres egen hjemmebane, da Vestli vant 34-26. Fire nye poeng på like mange dager plasserer dem på fjerde plass på tabellen, tre poeng bak serieleder Bodo.

#### KAMPFAKTA

**Håndball, 1. divisjon herrer:**  
Vestli - Fram 33-29 (14-15).  
Stovnerhallen.  
Dommere: Jan Rune Moum, Bamble IF og Roar Wirgenes, Stokke IL.  
Mål for Vestli: Kyrre Solberg 8, Glenn Hansen 6, Jan Erik Braathen 5, Fahad Awaleh 5, Øystein Iversen 4, Jostein Barkholm 2, Peder Nielsen 2 og Atle Myrhol 1.  
Tilskuere: 71.

#### KAMPFAKTA

**Håndball, 1. divisjon herrer:**  
Falk - Vestli 26-34 (13-17).  
Holtanhallen.  
Dommere: Jon Fredrik Olsen og Yngve Walstad.  
Mål for Vestli: Peder Nielsen 8, Fahad Awaleh 6, Kyrre Solberg 5, Jostein Barkholm 4, Øystein Iversen 4, Kyrre Johannesen 2, Atle Myrhol 2, Jan Erik Braathen 2 og Glenn Hansen 1.  
Tilskuere: 35.

## Furuset går snart på vannet...

Før sesongstart sa Furusets trener Bjørn Erik Børresen at det ville være å gå på vannet hvis damelaget denne sesongen greide å hevde seg i 2. divisjon. Nå må han nok snart finne fram svømmeføttene, for nå er laget i støtet. Søndag ble Glassverket slått 18-19 borte.

Etter tre strake tap innledningsvis på sesongen er Furuset-damene nå i «dypnet», som det så fint heter. Sist ble det seier over serieleder Vikersund. Nå fulgte damene opp med å beseire Glassverket 19-18.

#### KUN EN INNBYTTER

- Kjempedelig seier. Og prestasjonen blir enda større når jeg sier at vi bare hadde én innbytter, forteller Børresen.

Furuset-kontingenten måtte reise fra Furuset uten fire av de faste spillerne grunnet sykdom.

- Hvor skal dette ende? Det disse jentene har prestert den siste tiden er helt rått. Husk at vi til sammen på J19-laget og damelaget kun har to timer trening i hall i uka.

#### BRA KEEPERE

Selv om lagene Furuset møter i serien trener tre ganger så mye som dem, er altså laget helt på høyde med de beste.

- Jeg går fortsatt rundt og venter på en skikkelig smell. Men i hver kamp står spillerne fram som om de var de mest rutinerne av alle, sier treneren.

Mot Glassverket sto keeperne veldig bra. Keepere er Wenche Diesen og Anett Malmo. Sistnevnte hadde en redningsprosent på 70 de siste 20 minuttene.

kjell

#### KAMPFAKTA

**Håndball, 2. div. damer avd. 1:**  
Glassverket - Furuset 18-19 (10-8).  
Glassverkets idrettshall.  
Mål for Furuset: Åse Johannesen 7, Christel Flatmo 5, Lisa Hämäläinen 3, Mona Bratne 2, Cathrine Oland 1, Lena Nordvoll 1.  
Dommere: Svein Andersen og Fred Krikevoll.  
Tilskuere: 70.



## VINTERSALG SYKLER: ÷20% - 40%

Eks.: Hard Rocx før 6500,- nå 3990,-  
Balder 21 gir herre/dame før 3995,- nå 2499,-  
PIGGDEKK Nokia før 470,- nå 345,-  
Sommertøy ÷25% / Lykter for dynamo 10,-

**Ski, støvler, staver, skøyter ÷40%**

Alt i vinterbekledning!

(Åsnes, Alfa, Jette, Swix) **Alt skal ut!**

Eks.: **Turpakke** ski, støvel, binding før 1398,- nå 845,-

Vi gjør vinterservice på sykler

Ta av ved avkjøringen til Kalbakken.

**Oslo Sykkel Service**  
SALG SERVICE VERKSTED

Ostre Aker vei 206, 0975 Oslo - Tlf. 22 16 64 40 - Fax. 22 16 02 89

## Også Furusets J19 videre i NM

Også Furusets J19 i håndball avanserte til 3. runde i NM-sluttspillet. Sist uke skrev vi at Refstad-veivet avanserte, og de fikk altså følge av naboklubben Furuset.

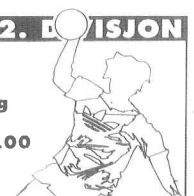
Furuset var i Torp ved Fredrikstad og spilte sin 2. runde-serie. Det ble tre klare seire og sikkert avansement. Først slo jentene Tonsberg 30-10. Deretter var

Moelven motstander, og de fikk unngjelde med 11-29. Litt spenning ble det i siste kamp mot Torp, men likevel seier til Furuset med 17-14.

- Laget leder også kretsserien i Oslo, og jeg vil si at det er en enorm prestasjon hvis jentene også i år går helt til topps, forteller lagets trener Bjørn Erik Børresen til lokalavisen.

kjell

**FURUSET DAMER I 2. DIVISJON**  
FOLG MED **FURUSET** VS **RUNAR**  
Torsdag 13/11 Kl. 19.00  
FURUSETHALLEN





**THE REDS:** Kvartetten fra Groruddalen som skal forsvare Norges ære under EM i fotballtennis i franske Grenoble i månedsskiftet. Fra venstre: Dagfinn «Smurfen» Enerly, Steinar Enerly, Rune «Sunny» Sundborg og Espen Enerly. (Fotos: Kyrre Merg.)

# THE REDS fra Groruddalen

Her er Norges landslag i fotballtennis som vi spøkefullt har kalt «The REDS»: Rune, Espen, Dagfinn og Steinar. Brødrene Enerly pluss Rune «Sunny» Sundborg er en frisk Groruddals-kvartett som skal forsvare Norges ære under EM i franske Grenoble i månedsskiftet.

## KJELL HANSEN

Fotballtennis er ikke akkurat den idretten som skaper de største overskriftene. Men likevel har man nå fått sitt eget forbund, og er med i både VM-sluttspill og EM-sluttspill. I slutten av november starter EM i Grenoble - og Groruddalen er med.

### SPILL OVER NETT

- Ja, dette skal bli skikkelig moro, mener Dagfinn Enerly. Han har turen til Brasil og VM-sluttspillet i fjor-friskt i minnet.  
- **Hva er fotballtennis?**  
- Kort fortalt et spill over nett, en blanding av tennis og volleyball. Deltakerne kan bruke alt



**VED NETTET:** Her er en situasjon fra fotballtennis. To lag som er skilt av et nett. Ballen skal over nettet. Greier ikke motstanderne å få ballen tilbake over nettet har det ene laget scoret.

utenom armene med å få ballen over nettet, forteller Dagfinn.  
- Men sporten er ikke så stor i Norge ennå. Men dette er kjempemoro. Får vi flere til å begynne med dette, så vil sporten ta av, forsikrer Skeid-spilleren.

### HØY MÅLSETTING

Fra 27. november til 2. desember går EM i fotballtennis av stabelen i Grenoble. Det norske laget har ambisjoner om medalje.  
- I fotballtennis konkurrerer man i single, double eller trippel. Under VM i Brasil i fjor tok vi sjetteplass i trippel. Målsettingen nå blir å skaffe en medalje.  
- **Blir det så enkelt, da?**  
- Å, nei. Det blir knalltøft. Men så har vi Espen da. Han er suveren i single. Hans smasher er utrolige, forklarer Dagfinn, og sier videre:  
- Jeg tror nok spillerne fra Tsjekkia vil forsyne seg grådige av premiebordet. Der har de kjørt profesjonell liga i 18 år. Tenk å leve av å spille fotballtennis.

### SUNDBORG ER MED

Seks norske spillere skal til Frankrike. Fire av disse er fra Groruddalen. Brødrene Enerly kjenner de fleste godt til. I tillegg er Rune Sundborg med på laget nedover.  
- **Du kom med på et landslag til slutt?**  
- He, he. Ja og dette skal bli skikkelig moro, mener Rune som har en fortid fra Grorud, Grei og Ammerud.  
Det siste året har Rune spilt for Klemetsrud i 4. divisjon. Nå setter han kursen hjemover og drømmer om C-laget til Grei.  
- **Jeg har vært med og trent et halvt års tid og gleder meg. Dette er sporten for oss avdanka fotballspillere.**

- **Tror du at du får spille?**

- Jeg håper jeg får være med i trippel-konkurransen. I så tilfelle vil min eminente teknikk komme fram på de små flatene, forsikrer han.

- Men jeg håper at det er flere som har lyst til å begynne med denne sporten. Kanskje kunne vi spilt noen kamper i helgene vinterstid. Og hva med å få til et eget GM i fotballtennis, spør han - avslutningsvis.

God tur, sier vi!

# FINA

Du har vel hørt om det nye «nøttedekket» fra Toyo!

Velg sikkerhet og miljø - opp årets nyhet: **OBSERVE GARIT** - det piggfrie piggdekket

Japanerne har vist en imponerende oppfinnsomhet, noe som har resultert i piggfrie vinterdekk som også på is kan hevde seg i konkurranse med piggdekk. **BH september '97**

## Dekktilbud

### Kjøre piggfritt i år?

Fra kr. **485,-**  
155-R13

Godt utvalg i alle prisklasser - pigg eller piggfritt. Spør dekkspesialistene i FINA om råd!



# kleber®

Fra kr. **455,-**  
155-R13

Piggfritt el. m/pigg

**DEKKGARANTI** - Ved kjøp av KLÉBER hos FINA utsteder vi et garantibevis mot skader eller feil på dekket.

\* Autorisert bilverksted  
\* Norges største vasketunnel  
- ingen ko

\* Tilhengerutleie  
\* Tipping - Rikstoto

Tilbudene får du hos:

**ROMMEN FINA CENTER**

Tlf. 22 21 52 18

MELLOM TRONDHEIMSVEIEN OG STOVNER SENTER



## Det er i Årvoll det skjer!

Fotballen ligger i dvale. Det er godt over en måned siden det siste sparket fant sted. Men på topplan tar man aldri ferie, og AKERS AVIS/Groruddalen har sjekket statusen for våre to 2. divisjonslag på herresiden. Begge lag har kommet langt i forberedelsene, men det er vistnok i Årvoll det skjer mest om dagen.

AV KJELL HANSEN

Grei har lenge hatt brikkene på plass. Dessuten har man ikke mot-tatt noe brev på noen av spillerne. Det betyr at man i fred og ro har fått pratet med sine spillere. Også i Årvoll har man kommet langt. Men her har man mottatt brev på enkelte av spillerne.

I lokalavisen har satt opp status-situasjonen for begge lag under. I tiden fremover vil vi jevnlig bringe siste nytt fra begge leire. Vi vil også komme med nyheter om klubbens motstandere de kommende sesongen. Følg med i tiden i fremover.

### STATUSRAPPORT GREI

#### Trenersituasjon:

 Reidar Søvik, skrevet under ny to-årskontrakt.

**Spillere i avgang:** Ingen i utgangspunktet. Roy Andresen trener med Skeid. Ove Karlsen har signalisert at han muligens gir seg. Mercantile har sendt brev på nevnte Karlsen.

**Spillere som er ønsket:** Grei ønsker seg Frode Marki (Bygdø), Thomas Bakken (Strømmen), Lasse Faanes (Skjetten) og Stein Petter Eidal (Sarpsborg). Dessuten skal Ellingsruds toppscorer Glenn Hasselstrøm prøve seg utover vin-

teren. Grei har også noen andre navn på blokka. I tillegg var man ute etter

Faabergs Thorbjørn Sørum, som nå bor på Romsås, men Sørum har signalisert at han gir seg med fotballen.

**Forberedelser:** Grei starter opp igjen 20. november med tre ganger i uka fram til nyttår. Ennå er ingen treningskamper spikret på denne siden av året.

**STATUSRAPPORT ÅRVOLL**  
**Trenersituasjon:** Glenn Andersen gir seg. Helge Sognli og Jon Aksel Lundgren blir trenere med Lars Tjørnås på si som konsulent.

**Spillere i avgang:** Ingen Årvoll spillere gir seg. Men klubben har fått brev på følgende spillere: Thomas Amlie (Strømsgodset, Skeid og Lørenskog), Lars Tronrud (Strømsgodset), Ronny Tomter (Kjelsås) og Jimmy Marring (Kjelsås). Alle Årvoll spillere er under kontrakt med klubben. Likevel vil man ikke legge hindringer i veien hvis spillere ønsker seg nye klubber.

**Spillere som er ønsket:** Ulf Nerland (Byåsen), Remi Skilling-sås (Røros), John Anders Jacobsen (Pors), Onar Nymo (Frigg), Glenn Theodorsen (Kjelsås/Skeid) og Thorbjørn Sørum (Faaberg).

Sørum har allerede takket nei. Nerland har trent en stund med Årvoll og kan bli en meget nyttig spiller. Remi Skilling-sås fra Røros har allerede skrevet under for Årvoll og kan bli neste sesongs store slager på banen. Han har prøvespilt for nederlandske Twente samt at han har imponert på trening med Vålerenga. Vi får se om det bare blir en sesong i Årvoll før ferden går videre oppover divisjonssystemet. Jacobsen og Nymo-en er keepere, mens Theodorsen kan være aktuell. Dessuten jobber Årvoll ledelsen med at Simen Engelstad gjør comeback. Videre kan noen 1. års seniorer fra Vålerenga være på vei. Eivind Arntsen, Jørn Skogseide og Sergio De Carma er aktuelle navn.

**Forberedelser:** Spiller «five-a-side» innendørs på Aker sykehus om dagen. Begynner med to økter i uka nå med det første. Fram til jul skal man bygge seg opp kondisjonsmessig. Det blir antakelig spilt et par testkamper før nyttår.

## Hjemløse innebandy-jenter

Groruddalens beste dame-lag føler seg ikke hjemme i norsk innebandy-serie. Laget er for gode for 2. divisjon, men for dårlige for 1. divisjon. Hvor hører de egentlig hjemme?

Høybråten og Stovners innebandydamer har altså et noe ambivalent forhold i seriespill.

I fjor herjet nemlig jentene i den tredje øverste serien. Det var store seire, fryd og gammen - og et sikkert opprykk.

I år er de i den nest øverste, og

der går det ganske dårlig.

Etter sju kamper har groruddalene karret til seg ett poeng (uavgjort mot Øreåsen).

Men la det være sagt: HSIL er ikke noe spesielt dårligere enn alle de andre. De taper kun med fire mål mot serieleder Akerselva og spiller jevnt mot alle de andre.

Det er bare det at de ikke scorer noe særlig mål. Seks mål på sju kamper er ikke noe særlig å skryte av.

Det er egentlig ganske merkelig, sier Pål Orby, treneren.

Vi har spilt mange gode kamper, men det dumme er at vi spiller veldig bra mot de beste

lagene og ganske dårlig mot de svakere lagene. I de kampene vi bær ta poeng så faller vi ned på motstanderes tempo.

Vi klarer ikke å styre kampen, sier Orby.

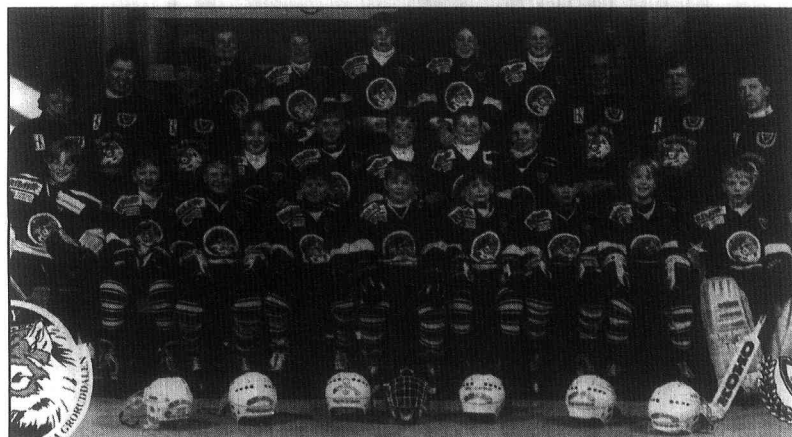
Den siste tiden har jentene spilt to kamper. Det har blitt 2-4-tap for OSI og 0-3-tap for Holmlia.

Årets målsetting blir å holde plassen i den øverste serien.

Vi må satse videre å håpe at det løser for oss. Det er flere gode spillere på laget og vi har muligheten til å gjøre en brukbar sesong, sier Orby.

mads

# Scoret syv mål på 79 sekunder!



**REKORDJEGERNE:** Her er Furusets lilleputter 11 år. Bak fra venstre: Remi Andresen, Alexander Eidsaune, Steffen Kongelf, Rene Bysveen, Kenneth Olmsrud Arvlund. Midten: Eva Strømsborg (ass. trener), Finn A. Sivertsen (ass. trener), Tom Andresen (trener), Daniel Lindstrøm, Christopher Olsen, Jørgen Stoltz, Kristian Forsberg, Thorbjørn Johannessen, Øystein Kongelf (ass. lagleder), Jørn Amundsen (ass. lagleder), Johny Olse (materialforvalter). Foran: Christopher Rønold, Patrik Myrvang, Anders Strømsborg, Knut E. Haugen, Andreas Amundsen, Mads Grande, Daniel Sivertsen, Marius Semmerud Berg, Jørgen Amundrud.

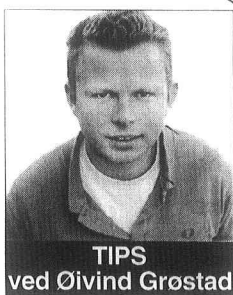
## V5

-tips fra Bjerke Travbane onsdag 12. november kl. 18.00:

1. avd.: 3 Hying Florida, 9 Sweet Lord, 8 Full of Gin. Outs.: 2 Machoman.  
2. avd.: 11 Pelle Vinter, 7 Ladma, 4 Spank Torfa. Outs.: 13 Hilton Sjura.  
3. avd.: 2 Rakkås Kvik, 4 Elite Best, 9 Moshus Kongen. Outs.: 1 Haugh Rosa.  
4. avd.: 1 Sjernesni, 3 Lyn Jo, 6 Greison. Outs.: 5 Mjølner Troll.  
5. avd.: 3 Let'em Rip, 1 Dixieland, 4 White Hart Lane. Outs.: 11 Bella Coal

Vart lille V5-forslag (80-rekker):  
1. avd.: 3-9-8-2  
2. avd.: 11  
3. avd.: 2  
4. avd.: 1-3-6-5  
5. avd.: 3-1-4-11-7

Vart store V5-forslag (560-rekker):  
1. avd.: 3-9-8-2-1-6-5  
2. avd.: 11-7-4-13  
3. avd.: 2  
4. avd.: 1-3-6-5  
5. avd.: 3-1-4-11-7



TIPS ved Øivind Grøstad

## Kryss- og totomattips

Bergen Travpark 13. november kl. 18.00 (288 rekker):  
1. avd.: 10  
2. avd.: Alle 12  
3. avd.: 12-5-3  
4. avd.: 3-9-1-12  
5. avd.: 3-9

Klosteskogen Travbane 13. november kl. 18.00 (160 rekker):  
1. avd.: 3-1-2-8  
2. avd.: 1-3-2-6  
3. avd.: 4-9  
4. avd.: 1  
5. avd.: 2-1-4-6-8

Har lilleputtene til Furuset stått for en prestasjon som får plass i Guinness Rekordbok?

## Furuset inn i Guinness rekordbok?

To ganger scoret man to mål med seks sekunders mellomrom. Er dette rekord?

- Dette var helt vilt, forteller lagleder Jørn Amundsen. Han brukte mye av forrige uke på å finne ut om gutta hadde satt rekorder.

Jeg har fortsatt ikke fått svar på det. Men alle jeg har pratet med mener at dette må være rekorder, forteller laglederen.

Dette var lagets andre serie-kamp. Den første ble spilt dagen før i Lørenhallen mot M/S. Der tapte vi 3-5 og det var det gutta ville hevne, forklarer Amundsen.

### ALLE FÅR SPILLE

Jeg tror det som kjennetegner laget er at alle får spille like mye. I de beste stunder er gutta fryktelig gode. Noe Ski fikk merke søndag, forteller Amundsen avslutningsvis.

Nå skal ledelsen rundt laget skrive en søknad som de sender til

## KAMPFAKTA

Ishockey, lilleputter 11 år: Ski - Furuset 0-17 (0-9, 0-8). Skihallen.

1. periode: 0-1 1.00 Kristian Forsberg, 0-2 6.43 Kenneth O. Arvlund, 0-3 7.59 Anders Strømsborg, 0-4 9.00 Anders Strømsborg, 0-5 9.22 Daniel Lindstrøm, 0-6 12.48 Kenneth O. Arvlund, 0-7 15.17 Kristian Forsberg, 0-8 15.39 Knut E. Haugen, 0-9 15.58 Andreas Amundsen.

2. periode: 0-10 21.06 Steffen Kongelf, 0-11 21.22 Steffen Kongelf, 0-12 21.28 Steffen Kongelf, 0-13 21.52 Steffen Kongelf, 0-14 21.58 Steffen Kongelf, 0-15 22.12 Kenneth O. Arvlund, 0-16 22.25 Steffen Kongelf, 0-17 25.44 Kristian Forsberg.

Dommer: Atle Michelsen. Tilskuere: 40 stolte foreldre.

Schibsted Forlag. Forlaget skal så videregående søknaden om å komme med i den internasjonale rekordboken.

kjell



# HSIL sikter høyt

**Med ny trener og massevis av pågangsmot skal innebandy-herrene til Høybråten og Stovner nå sette mot toppen. Et fjernt mål er opprykk til 2. divisjon.**

I fjor gikk HSIL opp fra 4. divisjon til 3. divisjon. En av de spilleren som fikk en del av æren for det var lagets bakke skanse-keeperen Tommy Holbø.

Etter sesongen ga han seg på grunn av skade, men fant raskt ut at livet

utenfor banen ikke passet ham.

- Det er deilig å være tilbake igjen. Jeg har savnet dette, sier Holbø.

- Jeg mangler litt ennå, for det tar jo noen treninger å komme seg igjen, men det er mer gnist nå enn da jeg ga meg.

**- TORE ER KOSELIG**  
I tillegg har Høybråten og Stovner fått Tore Kvarnerud fra Sagene IF som spillende trener. Kvarnerud spilte så sent som i fjor i 2. divisjon for Sagene IF, og har flere år bak seg som trener og spiller for diverse lag.

- Tore er allvitende innen innebandy og en ordentlig koselig kar, sier Holbø.

- Han er en god inne-

bandyspiller som kan lære oss mer. Absolutt noe vi trenger.

Og nå skal altså HSIL til topps. I følge keeper Holbø er dette en utfordring laget bør klare.

- Det er et realistisk mål å være med i toppen. Laget er mye bedre enn i fjor, så dette er ingen umulighet. Men det hele er opp til oss selv. Det krever 100 prosent fra alle mann.

*- Men dersom dere ikke klarer det?*

- Dersom vi har gitt alt og ikke står på toppen så er det greit nok. Men vi bør i hvert fall være på en andre eller tredjeplass.

**TOPPOPPGJØR**

Så langt har HSIL spilt tre kamper. De slo Akers-

elva 2 midsifrene 7-4, og spilte uavgjort 6-6 mot Lindeberg.

Forleden var det toppoppgjør mot Dverg IBK, som knivet i toppen sammen med HSIL i fjorårets 4. divisjon. HSIL og Furu-set rykket direkte opp, mens Dverg fikk plassen på grunn av at OSI 2 trakk laget.

Kampen viste at man ikke skal avskrive Dverg, for laget skapte mye bryderi for Høybråten og Stovner IL (HSIL). Men takket være to scoringer av Pål André Hermansen og en av Morten Jacobsen halte Groruddølene seieren i land med 3-2.

Dermed står de nå med fem poeng på tre kamper.

kyrre

## Roger Halvorsen til minne

Vår kjære kamerat, Roger, er brått blitt revet vekk fra oss - bare 29 år gammel.

For oss kameratene var han alltid et naturlig midtpunkt. For oss stilte han alltid opp med hele sitt hjerte. Når det blaste som verst, kunne han ofte gå i frontlinjen. Her var det naturlig for Roger å sette andre foran seg selv. Han var med andre ord alltid en lojal og trokkelig støttespiller når vi trengte ham som mest. En trygg og solid kamerat.

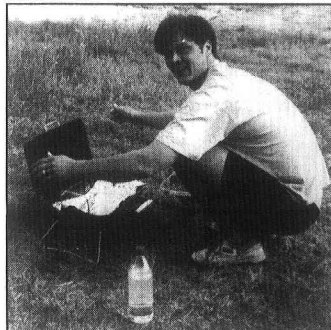
Du beholdt alltid fatningen i oppgavede situasjoner. Du kunne lyre løs noen «kraftsalver», men du snakket aldri nedsettende om selve personen du var ueinig med. Du tvers igjen om ærlige og hederlige fremtoning vil for alltid være noe vi best vil huske.

Ved siden av å være en pliktoppfyltende og god familiefar, hadde du en enestående

evne til å pleie vennskapskreten. Vi minnes turene i Oslofjorden. Her nøy vi livet og Rogers yrende livsglede smittet over på oss andre. Den kalde pilsen etter endt seilas, var «kronen på verket» som gjorde sommerdagene våre fullkomne.

På sydenturene våre, på turene til familiehytten hans i Valdres og i andre festlige sammenhenger, var han alltid «på banen» med noen sprell. Han var en uhøytidelig person som ga «halven» i om andre ikke opplettet ham som noen perfekt person. Fordi Roger ikke ville ta seg selv så høytidelig, har vi hatt mye moro på hans vegne.

Det er mange på Kalbakken som vet hvem Roger var. I motsetning til



mange andre var han stolt av å være fra Kalbakken, og han ville aldri bo noen andre steder enn på Kalbakken. Han ville ikke forstå at kamerater og bekjente flyttet fra sitt opphav, og til andre kanter av byen. Den fullstapete Grorud kirke i anledning Rogers begravelse, viste hvor mye han betydde for lokalmiljøet. Han var på «hils» med alle.

Mange av hans bekjente stammer fra den tiden han spilte i Nordtvet

skoles musikkorps. Noen kjenner ham nok også fra idrettsarenaen, hvor Roger mest konsentrerte seg om håndballen.

Uerstattelige Roger etterlater seg et stort tomrom i kameratgjengene. Men alle de gode minnene vi har sammen med ham, vil for alltid leve videre i vår bevissthet. Nå som før vil han være «dimet» som holder kameratgjengene sammen. For det var Roger som oftest

tok initiativet når vi skulle samles. Og i tankene våre vil han alltid være til stede når vi på ny skal samles til sosiale treff.

Det var Roger som seiset oss sammen da vi var barn. Det er han som skal ha æren for de uslitelige båndene som den dag i dag eksisterer mellom oss kameratene på Kalbakken. Det er bare så synd at du ikke lenger får oppleve hvor uendelig stolte vi var over å få lov til å være kameraten din.

Til slutt vil vi sende våre tanker til Chathrine. Ine og øvrige familie. Dere vil alltid bety noe spesielt for oss, og vi vil alltid være der når dere trenger det. Slik Roger var der da vi trengte ham.

Vi kan ikke si noe annet enn takk for alt det du betydde for oss, Roger.

Hilsen kameratgjengene

### Kunngjøring

#### ROMERIKSPORTEN

##### Utlegging av søknad til allment gjennomsyn og folkemøte

NSB-Gardermobanen AS søker om midlertidig tillatelse for de vannstandsenkingene som har oppstått, eventuelt kan forventes å oppstå, på grunn av drenering til Romeriksporten.

Søknaden bli behandlet av NVE etter vassdragsloven § 125, og gjelder tillatelse etter den nevnte lovens § 104-106 (allmenne interesser).

Søknaden er lagt ut til allment gjennomsyn i informasjonssenteret i Oslo rådhus, Hellerud byrådsadministrasjon Informasjonstjenesten, Tveita posikontor og hos utbyggingstjenesten i Lørenskog rådhus.

I forbindelse med at søknaden er lagt ut til allment gjennomsyn skal det holdes et åpent folkemøte i Hellerud videregående skoles aula tirsdag 18. november kl. 18.30. Eventuelle merknader til søknaden kan sendes NVE, Vassdragsavdelingen, Postboks 5091 Majorstua, 0801 Oslo innen 20 dager etter kunngjøringen i pressen.

**BLEKKULFS...** miljødetektiver aksjonerer i morgen, torsdag, mot tomgangskjøring. I Bjerke bydel starter detektivene sin aksjon fra Linderud senter klokka 18.00.

### Musiker søker oppdrag

**Allsidig dansemusikk**  
1-manns orkester ledig for oppdrag, 15 års erfaring. Ring Helge Heggelund tlf. 22 21 72 76 e. kl. 17.00.

### Stilling ledig

**Hjelp i huset ønskes.**  
Ca. 4 t. hver 14. dag. Mod. hus på Ammerud. Tlf. 22 25 78 99 e. kl. 19.00.

### Arbeid utføres

**OPPUSSING?**  
RS Modernisering har ledig kapasitet til alt innen oppussing av leiligheter. Garantert forhåndspris. Tlf. 63 81 46 54 eller mob. 936 02 117.

**BESTILL TAKSTMANN FØRST!**  
TAKSERING AV LEILIGHET/BOLIG FOR SALG/REFINANSIERING/LÅNEBEVIS

**KONTAKT EN AV DIS-TRIKTETS MEST ERFARENE TAKSTMANN MED MER ENN 500 TAKSERTE LEILIGHETER I GRORUD-DALEN DE SISTE 3 ÅRENE**

**BYGGMESTER JAN ERIK NIELSEN,**  
TAKSTØKONOM MNBT - TLF. 913 64 334  
BYGNINGSINGENIØR **KNUT RYSSTAD,**  
TAKSTMANN MNBT - TLF. 905 91 941  
Rask service, riktig takst

**BYGNINGSINGENIØR KNUT RYSSTAD**  
Taktøkonom NBT, Eiendomsøkonom NBT, Takstmann MNBT

### Marked

**Høybråten Velforening holder ÅPENT HUS på velhuset, Høybråten stasjon. TORSD. 13. NOV. KL. 19.00.**

Info. om vellets arbeid på Høybråten - Åpent snekkerverksted - Servering av kaffe og vafler. Alle aldersgrupper er velkomne!

### Møter

**Livsglede og kristentro**  
Møt prest og forfatter  
**Karsten Isachsen**

Etter å ha vært på ferde i norsk næringsliv i 10 år, vender Karsten Isachsen nå tilbake til kirkerommet.

Hør ham i Høybråten kirke i dag, 12. november, kl. 19.30

Gratis adgang - boksalg - kollekt til utvidelse av kirken

### Undervisning

**\*HOBBYMALING\***  
Vi holder kurs i mange teknikker for alle nivåer i porcelenmalning, glassmalning, hobbykeramikk, akvarieell og rosemalning, både på kvelds- og dagtid. Vi har alt du trenger av materialer for å begynne, så ta kontakt.

Hos oss finner du også spennende varer, flotte gavetips, egenprodusert brukskunst. Vi tar i mot brenning og selger dekorerte gjenstander på bestilling.

Rose Hobby & Gave a/s, Randi tlf. 22 16 19 49 eller Livs Hobbykeramikk-stue, tlf. 22 16 01 96, Kalbakkvn. 34b, 0953 Oslo.

**GRETE ROEDE**  
SUNN & SLANK

**Ned i vekt for jul?**  
Prøv våre populære julekurs!

**KVELDSKURS AKER SYKEHUS/SINSEN:** Jenny Jenssen. \*tlf. 22 60 03 08

**FØRJULSKURS, 5 MØTER FORMIDDAGSKURS**  
HELLERUD S.A.T.S.: Hilde Ebbang ..... \*tlf. 67 97 03 62  
STOVNER SENTER: Hilde Ebbang ..... \*tlf. 67 97 03 62

Kurssted merket \* treffes hele dagen. Ovrigt etter kl. 17.00. For informasjon, tlf. 66 98 32 00 el. 67 97 06 46. kl. 08.30-16.00

### Bisettelser/ Begravelser

Onsdag 12. november  
**ØSTRE AKER KIRKE**  
Randi Bergliot Kristiansen (begravelse) kl. 11.30

**ØSTRE KREMATORIUM lille kapell**  
Tove Arnesen (bisettelse) kl. 10.30  
Randi Therese Jacobsen (bisettelse) kl. 12.15  
Ragnar Johansen (bisettelse) kl. 13.45

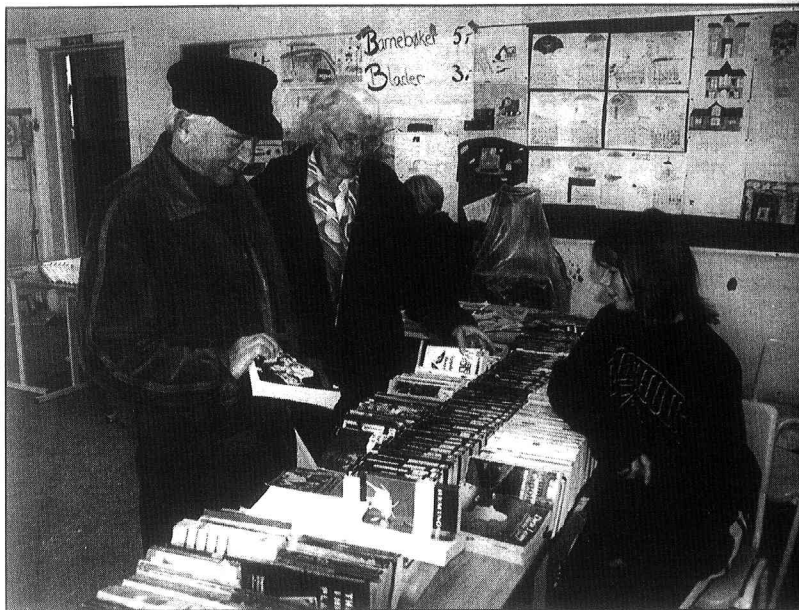
Torsdag 13. november  
**RODTVET SYKEHJEMS KAPELL**  
Vandis Berntsen (begravelse) kl. 11.30

**ALFASET GRAVLUNDS KAPELL**  
Arne Olsen (begravelse) kl. 11.45.

**ØSTRE KREMATORIUM lille kapell**  
Paul Sorgengrøish Kupice (bisettelse) kl. 10.30  
Edvin Jensen (bisettelse) kl. 12.15  
Gunnar Albert Ottesen (bisettelse) kl. 13.45.

**ØSTRE KREMATORIUM store kapell**  
Jonny Andresen (bisettelse) kl. 09.45  
Sonja Claes (begravelse) kl. 11.15  
Tom Lauritsen (bisettelse) kl. 13.00  
Alf Villy Hansen (bisettelse) kl. 14.30

# Begivenhetsrik helg på Furuset



PÅ LOPPEMARKED: Tonje Henly selger bøker på loppemarkedet. Else Marie og Bjørn bare titter.



PÅ MESSE: Vikingguten Sjalg var den porselensdukken som imponerte mest. Det finnes bare 100 av den i verden.



PÅ BASAR: Else Marie kjøper to nisser av Judith Stenberg. De skal hun gi bort i julepre-sang.



PÅ MESSE: Else Marie kjøpte et av de håndlagde linkortene til kunstner Elisabeth Olesen.



PÅ BASAR: FUBAGO, Furuset barne-gospel, fremfører musikalen «Noahs ark».

## Med godt fottøy blant ekte håndverk

Det var strålende høstsol og helgen for kunst og håndverk på Furuset. I velhuset Furusetheimen arrangerte Furuset Lions kunst- og husflidmessen, i Furuset kirke ble det holdt basar og på Furuset skole arrangerte skolekorpset loppemarked. AKERS AVIS/Groruddalen slo følge med ekteparet Else Marie og Bjørn Kalvik (for øvrig foreldrene til Finn). De hadde tatt på seg turskoene og lagt lørdagsturen til Furuset.

TINA SLETBÅK

- Disse er vel ikke så veldig pene? Else Marie Kalvik spør kunstner Elisabeth Olesen ut om kortene på bordet.

- Det er kort som er laget av lin og bomull. De vekker følelsene hos folk, sier kunstneren.

- Etter to minutter har hun vekket følelsene hos Else Marie. Hun er 35 kroner fattigere og et nydelig håndlaget kort rikere. Ved neste bord står Anne Marit Ellefsen med sine porselenslukker.

- Dette var jo ordentlig kunst! Se på de søte små skoene, sier Else Marie. Bjørn kjøper den lille porselensspiken med silkesko. Else Marie har egentlig bestemt seg for å ikke bruke mer enn femti kroner.

- Na blir vi nødt til å finne glasskap til å ha den i også. Jeg blir jo så betatt at det er helt fargelig, ler Else Marie.

- Sa finner hun en handmlatt lysstake og bytter femti-kroners grensen sin.

Ekteparet Kalvik er imponert over utvalget og kvaliteten på kunsten i Furusetheimen. De 14 kunstnerne som var invitert av Furuset Lions var godt fornøyd med oppmøtet. Furuset Lions får deler av inntektene og skal bruke pengene på blant annet handleturer for eldre og uføre og narkotikabekjempelse blant ungdom.

### ...og videre til basar i kirken

Vi går de få metrene fra Furuset Vel opp til Furuset kirke. Basaren har akkurat åpnet, men lokalet er nesten fullt. Else Marie blir betatt av de små håndlagde nissene til Judith Stenberg. Hun kjøper to stykker.

Stenberg er en av mange som har bidratt med håndarbeider, gamle bøker og plater og dukkeklær til basaren. Mange i menigheten hadde dessuten også solgt lodd og bidratt med premier. Else Marie og Bjørn har allerede kjøpt lodd, men kjøper ti til fordi det går til en god sak. Premiebordet er fullt og det er muligheter for å vinne både TV-apparat og CD-spiller.

- Det har vi jo fra før. Vi er gamle vi, vet du. Nei, skulle det bli noe ville jeg vel helst vinne fruktatet. Man blir aldri mett på frukt, sier Else Marie.

FUBAGO, Furuset barne-gospel, sto for underholdningen og fremførte musikalen «Noahs ark» av Ivar Skippervold. Han var også til stede og ledet det hele sammen med dirigentene Ase Kari Hall og Marius Skjælaas. Det var tydelig at koret, med barn helt ned til fire år, hadde øvd mye.

### ...siste stoppested Furuset skole

Else Marie og Bjørn er vant til å gå. De går tur hver dag og nyter pensjonisttilværelsen. Vi nærmer oss Furuset skole og loppemarked.

- Vi har gitt bøker, vi. Så her skal jeg bare tittle, forklarer Else Marie på veien til skolen der de tre barna deres gikk en gang i tiden. Finn spilte til og med i korpset.

- Finnemann spilte E-kornett, men så fikk han regulering på tennene og kunne ikke spille. Da han gikk over til trommer orket ikke mor mer, ler Else Marie.

Vi går rett til bokavdelingen. - Nei, nå har folk god råd når de kan gi fra seg så fine bøker, sier Else Marie.

- Vi har fått inn litt færre lopper enn vi pleier, men de holder mye bedre kvalitet, forteller nyvalgt formann i korpset, Jonny Østensen.

Han vil ikke ut med hvor mye penger de får inn på loppemarkedet, men det utgjør 2/3 av driftsinntektene til korpset. For tiden har korpset bare 19 medlemmer i samspillet, men hele ti aspiranter har kommet til det siste året. Til helgen drar hele korpset på seminar til Trysil.

Lørdagsturen til Else Marie og Bjørn Kalvik er snart over, og de skal hjem og spise godt. Lokalavisen takker for veldig trivelig turfølge.

## Med HONDA på hjertet

Kom innom for en prøvetur! Meget gode tilbud på Honda Civic og Accord. Spesialpriser på automatgir.



GJENSIDIGE Bank a.s

Meget gode tilbud på finansiering! Rask ekspedisjon!

Kom innom for en prøvetur i en av våre nye Honda CR-V 4 WD Sport st. vogn.



Vårt verksted tilbyr:

Service.....fra kr. 590;  
Hovedservice fra kr. 2.400;  
EU-kontroll.....kr. 299;



Vår deleavdeling tilbyr:

Kvalitetsbatteri.....fra kr. 590;  
Motorvarmer.....fra kr. 1695;  
Komplett varmepakke.....fra kr. 3.495;  
Grundig RDS m/CD 4x30 watt.....kr. 2.995;

GRUNDIG made for you

Åpningstider mandag-torsdag til kl. 19.00.



Oslo Bilverksted AS

Garver Ytteborgs vei 96 (v/Haugenstua).

Tlf. 22 21 02 02



HONDA First man - then machine

NB! Vi reparerer alle bilmerker og har EU-godkjent bilverksted!

- nær-avis
- nær-tv
- nær-radio



Vi dekker Groruddalen med 109.000 beboere

## AKERS AVIS GRORUDDALEN

- den lokale budstikke

ONSDAG 12. NOVEMBER 1997 <http://www.akersavis.no>



Tlf: 22 25 01 89  
Fax: 22 16 01 05  
E-post: akersavis@akersavis.no

## OPEL-AKUTTEN

er akuttbehjelp for deg som trenger justering eller utskifting av:

- Eksoslegg • Clutch • Slidestemper • Branser • Dekk
- Batteri • Starter • Dynamo • Tappplugg • Luftfilter
- Frostvasker • Motorolje m/Filter

Vi sees - OPEL direktetjeneste

**AS ChricoBil**

ENSHOVN. 9, 0665 OSLO - TLF. 22 68 07 70 - Fax. 22 68 20 59



## Oppriktig talt!

### Proff kunstner

Egil Midtsund gikk ut fra Statens Håndverk- og kunstindustriskole, og har jobbet som tegner bestandig. Først da han ble pensjonist kunne han gå helt inn for kunsten, og debuterte som grafiker i 1992. Han har bodd på Stovner i nesten 30 år, etter at han kom hit fra Etterstad.

Midtsund har hatt en rekke separatutstillinger, i tillegg til å delta på mange kollektivutstillinger. Fredag åpner han utstilling med grafikk og noen akvareller i Thereses kunstsalong på Bislet.

- Hva kan folk se på utstillingen?

- Teknikken jeg bruker er noe som kalles grafisk dyptrykk, og de fleste arbeidene mine er trykket slik. I tillegg er det noen akvareller. Jeg er veldig opptatt av klowner, sirkus og teater. Dette henger jo sammen, og musikk går også igjen i bildene mine. Jeg prøver å henge med i tiden, og det gjenspeiler seg i kunsten. Noen av akvarellene er rockebilder med pønkere, som kanskje ikke er helt typisk for en eldre mann.

- Hvor jobber du?

- Jeg leier i flotte lokaler, et sted som heter Norske grafikeres forbund. Der er det åpent for alle som vil leie seg inn for lengre eller kortere perioder, og opplegget er helt proff.

- Føler du at du er oppdatert på det som skjer i Groruddalen?

- Tja, du sier noe. Ja, jeg følger jo med. Forrige uke hadde de kunstuke på Stovner skole. Moro. Også skal jeg være med på utstillingen til Årvoll Lions. Vi bor jo her og følger med, ja.

- Hva gjør deg glad?

- Veldig mye. Men først og fremst alle de deilige ungene. Barn, barnebarn, og til og med noen oldebarn har jeg fått. Og så er jeg veldig glad i vinteren og sommeren.

- Og sint?

- Reklameplakater som står på kryss og tvers der de ikke skal stå. Vi må ha reklame. Men avbruddene på tv, ja, til og med NRK, gjør meg rasende. Men ellers er jeg snill og rolig.

hege t



EGIL MIDTSUND

## Ny mann i Bredtvet kirke

# Menighetsforvalter

Nå kan Bjørn-David Haraldsen konsentrere seg om å være prest! Forleden ønsket han en ny medarbeider velkommen i Bredtvet kirke. Trond Rønning skal ta seg av det administrative arbeidet - som menighetsforvalter!

- Jeg har båret to hatter. Nå blir det en ryddigere linje, med en profesjonell administrator, mens jeg kan vie mer tid til det åndelige arbeidet, sier sokneprest Haraldsen.

Fram til nå har menighetene, ikke bare i Groruddalen - men i hele landet, vært prestestyrt. Det betyr at presten i praksis har måttet engasjere seg i alt, selv enkle administrative spørsmål.

Fra årsskiftet 1997 ble det vedtatt en ny lov i Den norske kirke, som (forenklet sagt) betyr at hvert enkelt sogn blir en juridisk enhet.

Menighetsrådene har fått mer makt. Det kan nå sammenlignes med et styre i en bedrift, mens en menighetsforvalter/daglig leder får ansvaret for å drive menigheten etter de linjene som rådet legger opp til.

Og på Bredtvet innehas denne posisjonen altså av Trond Rønning.

- Jeg gleder meg til å ta fatt på oppgaven, sier Rønning, som er bosatt på Skedsmokorset. Han har administrativ utdannelse, som for øvrig er et krav for jobben, og har tidligere arbeidet innenfor kristen virksomhet.

- Men de siste årene har jeg vært husfar på heltid, sier Rønning.

På Bredtvet har man hatt en menighetsforvalter i en forsøks-

stilling i noen år. Oslo Domkirke har fått sin forvalter - og som nummer tre følger Bredtvet.

På sikt skal alle menigheter få sin menighetsforvalter.

-jr.

VELKOMMEN: Sokneprest Bjørn David Haraldsen (t.v.) ønsker Trond Rønning velkommen til Bredtvet kirke.



FURUSET  
SENER  
Tlf. 23 14 05 12

Den som kommer først til mølla får først malt!

÷20% på alle varer  
UKENS SPESIALTILBUD:

	Dame kr. 150,-	
	Dame sort/brun kr. 449,-	
	Herre sort kr. 449,-	
		Herre brun kr. 339,-

LANDSFORENINGEN FOR  
HJERTE- OG LUNGESYKE  
GRORUD LAG



## Er du lungesyk eller pårørende?

Da bør du bli medlem i Landsforeningen for Hjerte- og Lungesyke (LHL). Kontakt Grorud lag av LHL (omfatter Oslo 9). Her møter du andre i samme situasjon som deg selv. Vær med på sosialt samvær og aktiviteter, og opplev samhold og fellesskap.

Vi trenger deg - kanskje du trenger oss?

Ta kontakt med oss på telefon  
22 15 20 44 (kontor 9-15)  
22 16 61 12 (Bråten)  
22 10 75 36 (Andersen)

Du kan også tegne støttemedlemsskap

VELKOMMEN TIL TEMADAG  
om urinklekkasje  
på CARL BERNER APOTEK  
TORSDAG 13. NOVEMBER  
KL. 11.00 - 16.00

Vi inviterer deg til åpen dag om urinklekkasje problemer i samarbeid med leverandøren av ATTENDS produktene. Personalet ved apoteket og Eva Rebtun Andresen fra Attends vil være tilgjengelig for demonstrasjon av produkter og informasjon.



CARL BERNER APOTEK  
Trondheimsveien 113, 0565 OSLO

